



Astēga Latgales vārtos!

Līvānu novada

vēstis

INFORMATĪVAIS IZDEVUMS LĪVĀNU PILSĒTAI / ROŽUPES / TURKU / SUTRU / RUDZĀTU / JERSIKAS PAGASTIEM | Nr.5 (154) 2017. GADA 17. MAIJS

# Ливанской 1 средней школе – 95!

2016/17 учебный год для Ливанской 1 средней школы особенный, ведь школа отмечает свой 95-летний юбилей. 21 апреля прозвучал прекрасный, звонкий, наполненный любовью весенний концерт, который был посвящен 95-летию Ливанской 1 средней школы. В этот день каждый мог почувствовать себя особенным, подарив своей школе песни, танцы, красивые пожелания. Все ученики, работники получили маленькие памятные подарочки. В завершении концерта все могли отведать по кусочку от большого праздничного торта.

Школьный звонок повествует о начале уроков и перемены уже девяносто пять лет. Много? Если об этом спросить его самого, думаю, что он бы лишь усмехнулся. Что это есть девяносто пять лет? Век? Вечность? Что за чушь, даже еще не столетие. И все же... Девяносто пять лет прошло, а он делает все то же – звенит и звенит.

Эвита Клейна, замдиректора  
Ливанской 1 средней школы

## ИСТОКИ ЛИВАНСКИХ ШКОЛ

История школы началась 9 сентября 1921 года, когда была основана основная школа местечка Ливаны, наследницей которой является Ливанская 1 средняя школа.

Многие ливанчане наверняка знают, что школы в Ливанах существовали уже и до Ливанской 1 средней школы (в начале – основная школа местечка Ливаны), но Ливанская 1 средняя школа является старейшей школой в Ливанах, так как не прекращала свою деятельность с момента ее основания, как это произошло с теми школами, которые работали в Ливанах до 1921 года.

Самая старая из известных нам школы была Ливанская 2-летняя приходская школа, которая была открыта до 1807 года. В 1854 году Дубинском полупоместье, примерно 2 км от Ливан была основана Ливанская народная школа или как ее тогда звали – Ливехофская народная школа. В 1895 году барон Николай Корф подарил школе 2 га земли, и вместо деревянного здания школы было построено новое двухэтажное каменное здание школы. Ливанская народная школа работала до 1915 года, когда ее закрыли.

Примерно в 1888 году в Ливанах открыли Приходскую школу Полоцкой церковной епархии на улице Яунбазницас, которая была под присмотром русских православных священнослужителей и предназначалась для целей русификации.

Осенью 1908 года в Ливанах основали 4-летнюю городскую школу, которая работала до 1915 года в арендаемых помещениях одного из зданий улицы Ригас. Во время Первой мировой войны ее эвакуировали в Россию, где она ликвидировалась. Открытая в 1921 году основная школа местечка Ливаны от нее ничего не унаследовала, ни школьную землю, ни инвентарь, ни помещения.

После освобождения от большевиков осенью 1919 года дети Ливанской волости и местечка снова могли начать обучение. Это было началом деятельности Ливанской волостной основной или Лесной школы (Meža skola). Школьные помещения находились на ул. Даугавпилс, 37 и ул. Даугавпилс, 41. Осенью 1921 года ученики Ливанской волостной основной школы перешли учиться в отремонтированное здание бывшей Ливенхофской народной школы. Ливанская волостная основная школа работала наряду с Ливанской государственной основной школой (в начале основной школой местечка Ливаны) на протяжении всех лет первой независимости Латвии, а во время Второй мировой войны в 1944 году школьное здание было уничтожено, и школа прекратила свое существование.

Поэтому Ливанская 1 средняя школа является самой старой школой в Ливанах, поскольку, с 1921 года не прекращала своей деятельности.

## ЛИВАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОСНОВНАЯ ШКОЛА

Здание первой основной школы местечка Ливаны (статус города Ливанам был присужден в 1926 году) находилось на ул. Стацияс, 5 (теперь одно из зданий гостиницы „Gamma“).

В 1925 году школу под свою опеку пяняло Министерство образования и переименовало ее в Ливанскую государственную 6-летнюю основную школу.

В 1927 году было начато строительство нового школьного здания. Для этой цели выбрали каменные стены построенного в 1900 году для прислузы Ливанского полупоместья Крустпилсского барона Н. Корфа жилого дома, которые решили перестроить и расширить. В углу А стороны Д школьного фундамента под первым окном был замурован документ, в котором была описана экономическая и политическая ситуация в Латвии, отмечены руководящие работники нашего государства, Даугавпилсского уезда и города Ливаны, а также школьные учителя.

Новые школьные помещения на ул. Домес, 3 (ныне Ливанский центр поддержки предпринимательства) освятили 17 ноября 1929 года.

Окрестность школы была ухожена и со вкусом. План школьного сада служил образцом для других школ, а ученикам особенно нравился фонтан, который был единственным в Ливанах. Осенью 1928 года в Ливанской государственной основной школе учился 361 школьник, и школа была самой большой латышской основной школой в Даугавпилсском уезде. В 1935/36 уч.г. количество учеников увеличилось до 575.

Школа была не только центром образования, но и центром культурной жизни Ливан и соседних волостей. В школе действовал смешанный хор, духовой оркестр, драмкружок, школьный кооператив и копилка, кружок Красного Креста и кружок "Надежды", а также скакуны, гайды и мазпулкс.

Все эти годы от основания школы до 1940 года основной школой руководил управляющий Петерис Капостиныш (1882 – 1950). Он был не только выдающимся педагогом, но и одним из главных организаторов общественных мероприятий в Ливанах в периоде между войнами. П. Капостиныш основал и руководил Ливанским обществом латышского образования "Stars", был депутатом Ливанского городского совета, начальником Ливанского общества домовладельцев и т.д. Также он руководил 279 Ливанским II мазпулком, был старшим района Ливанского мазпулка. В 1930 году за заслуги в долголетней работе по воспитанию молодежи П. Капостиныша наградили Орденом Трех Звезд 5-ой степени.

## ШКОЛА ВО ВРЕМЕНА ПЕРЕМЕН

После советской оккупации в 1940 году школу переформировали в Ливанскую государственную неполную среднюю школу, а во время немецкой оккупации в 1941 году в 7-летнюю народную школу. С 1940 по 1941 год школой руководил Эрнест Брутанс, с 1942 по 1944 год - Антон Трокпс.



Ливанская государственная основная школа в 30-ые годы 20 ст.



Ливанская 1 средняя школа. Фото: Я. Магдаленок

В сентябре 1944 года школу переименовали в Ливанскую городскую неполную среднюю школу, в декабре в Ливанскую среднюю школу и летом 1948 года в Ливанской средней школе состоялся первый выпуск 12 класса.

Осенью 1951 года школа получила название – Ливанская 1 средняя школа.

Почти полвека Ливанская 1 средняя школа работала во время советской власти (с 1944 по 1990 год) и ею руководили 9 директоров – Петерис Капостиныш (1944 - 1945), Зигфрид Тракпс (1945 – 1947), Анна Сиетнице (1947 – 1949), Роберт Флейтманс (1949 – 1953), Елена Чернодуб (1953 – 1966), Антон Зазерский (1966 – 1970), Мечислав Залесский (1970 – 1982), Наталия Стивришка (1982 – 1984) и Астрида Никитова (1984 – 1990).

Тяжелой проблемой в 60-ые годы 20 ст. стала нехватка помещений. Поэтому в апреле 1969 года начали строительство новой школы на правом берегу реки Дубны на 1072 места учащихся. Строительство закончили в 1970 году, и 7 февраля 1971 года состоялось торжественное открытие школьного здания.

Образование в годы социализма было подвергнуто политическому диктату советской власти. Оценивая работу школы, в годы социалистической власти учитывали результаты социалистического соревнования. Ливанская 1 средняя школа в течение всех 80-х гг. 20 ст. постоянно завоевывала вымпелы за 1 место и была ведущей школой в Прейльском районе.

Уже начиная с 60-70 гг. 20 ст. учащиеся отлично подготовливались к учебным олимпиадам. Особенно высокие достижения были и остаются по английскому языку. Напр., в 1968 году 1-ые места на олимпиаде по английскому языку завоевали 4 ученика, в 1969 году – 6, а в 1970 году – 3 ученика.

Высокие результаты учащихся на олимпиадах по английскому языку выдержали испытание временем, и сегодня школа гордится знаниями учеников иностранного языка. Так же и в 21 ст. на олимпиаде по английскому языку 1 место и золотую медаль завоевала выпускница Илзе Скрабеле-Стикане, а выпускница Зане Карпенко на организованном посольством Великобритании в Латвии конкурсе ораторов стала лауреатом (учитель Анита Рейтере). В 2014 году выпускник Валтса Штолцера победил на конкурсе молодых переводчиков Европейской

Комиссии (учитель Анита Рейтере).

Сейчас в школе также действует клуб дебатов на английском языке, который с успехом участвует в международных турнирах по дебатам (рук. Анита Рейтере).

Изданный кружком латышского языка и литературы (им руководили Наталия Гравере и Анна Рудзите) литературный журнал "Rosme" пять лет подряд (с 1965 по 1969 год) завоевывал 1 место в республике. Также и в 90-ые г. 20 ст. в школе издавали газету "Skolas solis" (рук. Инесса Магдаленок).

В советское время в школе учащиеся были октябрятами, пионерами и комсомольцами – участвовали в смотрах агитбригад, военно-патриотических олимпиадах и маршировали на строевых смотрах. Но и в годы социализма в глубине души сохранялась тоска по своей стране и национальной идентичности. В истории останутся школьные "революционеры", группа учащихся 11 класса, которые 20 октября 1969 года наклеили около 50 листочек национального содержания, обращенных против русификации и индустриализации Ливан. Инициатором этих событий была секретарь школьной комсомольской организации, ныне литератором латышского языка Янина Курсите. После этого случая против Ливанской 1 средней школы, ее учеников и педагогов были направлены различные репрессии, и в понимании советской власти для школы это было пятно позора.

В советское время школьники участвовали в общественно полезной работе и различных акциях, собирали желуди и шишки, лечебные травы, макулатуру и металлы. В начале каждого учебного года ученики помогали колхозам убирать урожай. В 70-80-ые гг. 20 ст. в колхозе "Rīts" летом работали отряды ЛОТОСа старшеклассников. В школе организовывался праздник урожая, конкурсы: "А ну ка, девушки!", "Супер парень", "Что ты умеешь?" и др. Долголетней традицией стали Дни поэзии и выставка цветов осенью, День учителя, вечер выпускников, отчетные концерты художественной самодеятельности, Последний звонок. Эти традиции в школе до сих пор живут, но в наши дни к ним присоединились еще и новые – Неделя Отечества, Гордость Ливанской 1 средней школы, Вечер жетонов, День аэробики, Дорога цветов на празднике звонка.

В 1982/83 уч.г. школьная команда 9 – 11 классов завоевала право участвовать в знаменитом тогда конкурсе Латвийского ТВ "Aicinām piedalīties" и доказали, что и в латышских школах учатся умные и эрудированные ученики. Как продолжение можно считать победу 11A класса в конкурсе „Maximālā klase 2009“, успех финалиста конкурса отличников 2010/11 уч.г. „Maxima“, выпускника Валтса Штолцера и лауреата 2014 года ТВ игры эрудитов „Gudrs un vēl gudrāks“ Илмарса Штолцера. Но с 90-х 20 ст. также и в школе проводится игра эрудитов „Pērlu zvejnieks“.

(Продолжение на стр. 19)

# Решения думы Ливанского края

ИНФОРМАЦИЯ ОТ РУКОВОДСТВА  
ДУМЫ

6 апреля в думе Ливанского края состоялось собрание работников культуры и библиотек края, совещание рабочей группы праздника города Ливаны, а также собрание руководителей образовательных учреждений Ливанского края. Участвовало руководство думы Ливанского края.

7 апреля председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс участвовал на заседании совета Латгальской специальной экономической зоны (латгальская СЭЗ) в Даугавпилсе. Во время заседания было утверждено соответствие нескольких предприятий Латгальского региона, в том числе предприятия „LivMet”, условиям Латгальской СЭЗ. Зампред Айя Усане в этот день, представляя самоуправление, в Центре культуры Ливанского края поздравила участников смотра танцевальных коллективов Прейльского танцевального округа.

8 апреля зампред Айя Усане обратилась с речью на открытии чемпионата по пауэрлифтингу, который прошел в спортивном зале Ливанской 1 средней школы.

10 апреля председатель думы Андрис Вайводс принял участие на собрании представителей Министерства сообщения ЛР, ГАО „Latvijas Valsts ceļi”, содержателей дорог и руководителей самоуправлений в Риге, в Министерстве сообщения, где дискутировали о неудовлетворительном состоянии государственных дорог местного значения в латвийских краях. Зампред думы Айя Усане в этот день участвовала на совещании в канцелярии президента ЛР в связи с праздничным концертом, который состоится 18 ноября этого года в Центре культуры Ливанского края, обеспечении его проведения и выделения финансирования канцелярии президента страны для этой цели.

11 апреля председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс и исполнительный директор Улдис Скрайверс, а также специалисты самоуправления участвовали в собрании жителей ливанского многоквартирного дома на улице Веццибниеку, 6, чтобы обсудить вопросы об участии в программе повышения энергоэффективности многоквартирных домов. Зампред Айя Усане участвовала на заседании Рожупского волостного правления, где обсуждали проведение праздника Рожупской волости и спортивного праздника этого года.

12 апреля зампред Айя Усане посетила Резекненскую Академию Технологий, где приняла участие в совещании рабочей группы проекта „Латвийские аспекты устойчивости – образованные люди и сохранение природных ресурсов”. В думе Ливанского края состоялось заседание Административной комиссии думы Ливанского края.

13 апреля председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс встретился с генеральным секретарем общества „Latvijas Sarkanais Krusts” Улдисом Ликопсом, чтобы обсудить вопросы о деятельности общества в Ливанском крае. В беседе участие приняли также и представители Екабпилского комитета и Ливанского отделения Латвийского Красного креста.

14 апреля зампред думы Айя Усане обратилась с речью в рамках Ливанского краевого открытого чемпионата Грибского кросса.

18 апреля в думе Ливанского края состоялось совещание рабочей группы, где обсуждались вопросы в связи с созданием зоны отдыха на полуострове у Центра Искусства и ремесленничества Латгалии. Участвовало руководство думы, депутаты и специалисты самоуправления, а также представитель Латвийского Сельскохозяйственного университета, ландшафтный архитектор Наталья Нитавская, которая презентовала концепцию развития зоны отдыха Ливанского полуострова.

20 апреля состоялись заседания комитетов думы Ливанского края: заседание Комитета по социальным, образовательным и культурным вопросам, заседание Народнохозяйственного комитета и заседание Финансового комитета.

21 апреля председатель думы Андрис Вайводс участвовал на конференции ГАО „Latvijas valsts ceļi”, тема которой была – латвийские дороги в последние 100 лет. В рамках конференции дискутировали о финансировании государственных дорог и развитии сети государственных дорог.

22 апреля председатель думы Андрис Вайводс обратился с речью в рамках организованного Ливанской Музикальной и художественной школой им. Е.Граубиня мероприятия открытия XI конкурса молодых пианистов им. Екаба Граубиня.

25 апреля председатель думы Андрис Вайводс участвовал на заседании Совета по развитию Латгальского региона планирования и заседании совета Латгальской СЭЗ, которые состоялись в Лудзе.

## ПОПРАВКИ В ОБЯЗЫВАЮЩИХ ПРАВИЛАХ

В связи с тем, что в штатное расписание думы Ливанского края 2017 года включена новая штатная единица - полицейский, дума Ливанского края внесла поправки в нескольких обязывающих правилах – правилах, которые связаны с исполнением обязанностей полицейского. Дума решила:

Издать обязывающие правила № 5 „Поправки в обязывающих правилах думы Ливанского края от 25 февраля 2016 года № 6 „Правила обслуживания бытовых отходов в Ливанском крае”;

Издать обязывающие правила № 6 „Поправки в обязывающих правилах думы Ливанского края от 28 марта 2013 года № 7 „О торговле в общественных местах и присвоении статуса рынка в Ливанском крае”;

Издать обязывающие правила № 7 „Поправки в обязывающих правилах думы Ливанского края от 28 августа 2015 года № 18 „О порядке регистрации, учета, содержания и вылова домашних (комнатных) животных в Ливанском крае”;

Издать обязывающие правила № 8 „Поправки в обязывающих правилах думы Ливанского края от 29 ноября 2010 года № 22 „Об общественном порядке в Ливанском крае”.

Обязывающие правила будут опубликованы в информационном издании „Līvānu novada vēstis” после получения заключения от Министерства охраны среды и регионального развития ЛР.

## ПРОЕКТ „УЛУЧШЕНИЕ УЧЕБНОЙ СРЕДЫ ЛИВАНСКОЙ 1 СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ”

Рассмотрев подготовленную Отделом планирования и развития думы Ливанского края концепцию проекта „Улучшение учебной среды Ливанской 1 средней школы”, дума решила участвовать в объявленном Центральным агентством финансов и договоров конкурсе конкретной целевой помощи 8.1.2. с проектом „Улучшение учебной среды Ливанской 1 средней школы”, подав проектную заявку в Центральное агентство финансов и договоров.

## УТВЕРДИЛИ ПОЖЕРТВОВАНИЕ

В связи с привлечением средств для присвоения Приза за выдающиеся достижения педагогам общеобразовательных школ Ливанского края и согласно п. 8 правил думы Ливанского края от 30 апреля 2015 года № 4 „О принятии и использовании финансовых средств или имущественного дарения (пожертвования) в самоуправлении Ливанского края” и основываясь на ст. 12 Закона о предотвращении растраты финансовых средств и имущества публичного лица, дума утвердила принятие пожертвования в размере 20250,00 EUR от ООО „Light Guide Optics International”. Данные финансовые средства будут использованы для вручения Приза за выдающиеся достижения педагогам общеобразовательных школ Ливанского края, воспитанники которых достигли высоких результатов на олимпиадах, экзаменах и др. Приз за выдающиеся достижения педагогам основан с целью мотивировать учителей более углубленно работать учениками. Призы учителям вручаются в августе, во время конференции учителей, когда оцениваются результаты прошедшего учебного года. В оценке участие примут представители самоуправления Ливанского края, Управления образования и мецената.

## ИЗМЕНЕНИЯ В СОСТАВЕ КОМИССИИ ПЛАНИРОВАНИЯ РАЗВИТИЯ

Рассмотрев заявление Антона Брейдакса дума решила с 1 мая 2017 года освободить Антона Брейдакса от исполнения обязанностей члена Комиссии планирования развития думы Ливанского края, и исключить из состава комиссии.

## ВЫДЕЛИЛИ СРЕДСТВА

Рассмотрев заявление Сутрской волостной управы и согласно Акту обследования от 10 апреля 2017 года, где констатировано, что использование жителями пешеходного мостика Лузениеки в Сутрской волости небезопасно, дума решила выделить 3029,84 EUR для ремонта пешеходного мостика Лузениеки;

В связи с подготовкой проекта „Повышение качества общественной инфраструктуры для доступности Ливанской индустриальной зоны для способствования предпринимательства” для подачи в Центральное агентство финансов и договоров, к которому необходимо присоединить картографический материал, дума решила выделить 657,03 EUR для приобретения программы ZWCAD Classic.

## Уже в десятый раз будет присвоено звание „Почетный гражданин города Ливаны”

До 15 июня просим заявить претендентов на присвоение почетного звания Ливанского края – Почетный гражданин города Ливаны 2017 года. Это будет уже десятый год, с момента основания данной традиции.

Награда „Почетный гражданин города Ливаны” присваивается с 2008 года и ее уже получили - тренер по шашкам Янис Аузанс - 2008; педагог по танцам Гайда Вента - 2009; [режиссер любительского театра Анна Паберза - 2010]; композитор Юрис Кулаков - 2011; руководитель капеллы „Jūlijs” Юлий Стикутс - 2012, предприниматель и меценат Даумантс Пфафрод - 2013, политик и предприниматель Янис Клаужс - 2014, общественный работник Венеранда Юрис Заранс - 2015, священник Ливанской католической церкви Юрис Заранс - 2016 год.

Почетным гражданином города Ливаны может стать любой известный в местном обществе человек, который внес значительный вклад в развитие Ливанского края или создавал позитивный образ Ливанского края в Латвии и/или за рубежом.

Чтобы заявить кандидата, жители 15 июня 2017 года до 17.00 должны подать заявление в канцелярию думы Ливанского края (210 каб.). В заявлении в свободной форме надо описать достижения и заслуги претендента, а также необходимо указать контактную информацию претендента и заявителя. Заявление должны подписать как минимум 10 жителей края (с расшифровкой подписи), которые являются совершеннолетними и декларированы в Ливанском крае. Претендентов также могут заявить государственные и муниципальные учреждения, негосударственные организации.

Награда „Почетный гражданин города Ливаны” будет вручена 22 июля этого года, во время торжественного мероприятия главного дня праздника города Ливаны. Почетному гражданину вручают памятный приз – серебряный значок с символикой Ливанского края, а также приз в размере 500 евро.

Дополнительную информацию можете получить, позвонив по телефону 65307270 (Отдел связей с общественностью и внешних связей думы Ливанского края),  
e-пошта: [indra.upeniee@livani.lv](mailto:indra.upeniee@livani.lv).

## Программы образования по интересам

Управление образования Ливанского края объявляет о приеме заявок на финансирование госбюджета для образования по интересам на 2017/18 учебный год.

На средства целевой дотации может претендовать любое образовательное учреждение самоуправления, другие муниципальные учреждения, а также юридические и физические лица, которые в самоуправлении получили лицензии для осуществления программы.

Программы принимают в Управлении образования Ливанского края (ул. Ригас, 77, Ливаны) до 12 июня 2017 года. Телефон для справок: 65342255

## Поддержка карьерному образованию



IEGULDĪJUMS TĀVĀ NĀKOTNĒ

27 марта этого года Дума Ливанского края заключила договор с Государственным агентством развития образования о сотрудничестве в проекте Европейского Социального фонда „Поддержка карьеры в общих и профессиональных образовательных учреждениях”, и в апреле в рамках этого проекта в образовательных учреждениях Ливанского края работу начали три педагога карьерных консультанта: Зане Пуга, Санита Дубовская и Кристина Пильщикова.

Учащиеся общеобразовательных школ Ливанского края будут обеспечены мероприятиями поддержки карьерного образования, которые включают в себя знакомство с миром работы, проведение самооценки и принятие карьерного решения, а также исследование возможностей образования.

В апреле также сделана первая необходимая в проекте рабочая – разработан план мероприятий поддержки карьерного развития, который включает в себя модель осуществления мероприятий, и конкретные мероприятия, а также сотрудничество с учреждениями профессионального и высшего образования, работодателями и негосударственными учреждениями. Еще до конца этого учебного года у учащихся будет возможность отправиться в учебные экскурсии с целью познакомиться с различными профессиями, встретиться с представителями этих профессий в их рабочей среде, участвовать на практических занятиях.

Проект Государственное агентство развития образования в сотрудничестве с самоуправлениями осуществляют по всей стране и в общеобразовательных, и профессиональных учебных заведениях с целью повысить качество карьерного образования.

Больше о проекте [www.viaa.gov.lv](http://www.viaa.gov.lv)

Информацию подготовила Лидия Пастаре, специалист общеобразовательных школ Управления образования Ливанского края

## В душевной и патриотичной атмосфере прошли в Ливанах торжества 4 мая

Открывая праздник столетия Латвийского государства, 4 мая в Ливанах и в крае состоялось большое празднование, которое собрало жителей разных поколений. Уже с утра ливанчанам праздничное настроение создал же ставший традиционным „Фестиваль Семей“. В помещениях Центра культуры была открыта выставка „Праздника белых скатерей“ тканых скатерей студии прикладного искусства „Dubna“, прозвучала концертная программа „Es atradu tautasdziesmu“. Под вечер на берега реки Дубны в Убаглищисе как кульминация праздника состоялась „Спевка берега Дубны“. Программу завершили „говорящие деревья“ – проекции, которые рассказывали истории о местах, людях, различных временах в Ливанах. В течение всего дня в волостях Ливанского края и на территории города Ливаны проходила акция „100 дубов для Латгалии“.



Фото: Момент посадки дубов на территории Ливан. Саженцы посадили младшее поколение ливанчан, которые дождутся больших дубов и позднее своим детям, глядя на их величие, смогут рассказать значимую историю 4 мая.



Концерт „Es atradu tautasdziesmu“ ярко подтверждает важность сотрудничества между поколениями и значимость латышских ценностей. В завершении концерта царили патриотичные эмоции!



Пузыри радовали не только детей, но и взрослых! Восторг был одинаковый у всех!



Уже традиционно дети активно работали в мастерской плакатов ласковых слов, создавая свой плакат для мамы в День матери!

**Больше информации и фото – [www.kclivani.lv](http://www.kclivani.lv)**

Центр культуры Ливанского края выражает большую благодарность участникам спевки, которые дополннили „общий голос“ берега Дубны 4 мая, несмотря на холодную весеннюю погоду!

Самое большое спасибо смешанному хору Рудзатского ДК и пюющим детям Рудзатской средней школы и дирижеру Илзе Гревеле. Спасибо мужскому вокальному ансамблю Рудзатского ДК (рук. Ансис Бруверс). Спасибо за спевку вокальному ансамблю Сурского ДК (рук. Иева Гревеле), хору сенюров Ерсикского ДК (рук. Рита Семейко). Спасибо фольклорному ансамблю Туркского ДК „Turki“ (рук. Терезия Рубене), певцам Яуниславской основной школы (уч. Аида Бикавнице), фольклорному ансамблю „Ceiruleits“ (рук. Анна Каркле), фольклорному ансамблю „Rūžupis veiři“ (рук. Дайнис Паэглис), вокальной студии ЛДЮЦ и Ливанской Музикальной и художественной школы „Spurgaliņas“ (рук. Скайдрите Булмейстере). Спасибо коллективам любительского искусства Ливанского ЦК: духовому оркестру (рук. Харий Здановский), смешанному хору „Rubus“, дирижеру Дайге Колесниченко, вокальному ансамблю „Līvas“ (рук. Илона Балашко). За звонкое инstrumentальное сопровождение спасибо Гунтару Луриньшу, Янису Ячменкину, Дайнису Паэглису, Даниелу Левицкому, капелле „Augusti“ и ф/а „Ceiruleits“. Спасибо за искренние слова ораторам: Нормундсу Лочмелису, Мадаре Туркуполе, Инессе Яунушане, Инессе Магдаленок, Валии Вайводе и Рейнису Ячменкину.

## Ливанские “Mazputniņi” добиваются успеха на конкурсе

▲ Айя Скарбинице, методист образования Ливанского ДЮЦ

17 апреля этого года в Даугавпилсе состоялся Межкрайевой конкурс маленьких вокалистов „CĀĻU CĀLIS“, на котором участвовали и добились успеха двое маленьких „птенчиков“ Ливанского края – Элиза Вуцане и Ласма Сола.

Конкурс организовало Управление культуры Даугавпилсского края с целью способствования музыкального развития у детей дошкольного возраста, и продвигать сотрудничество между самоуправлениями. В конкурсе могли участвовать дети до 5-летнего возраста (включительно), включив в репертуар 1 или 2 песни свободного выбора, которые соответствуют возрасту и голосу исполнителя.

На конкурсе присуждается один главный приз – „Cāļu cālis - 2017“ и 2 дополнительных приза: „Ritmiskākais cālis - 2017“ и „Skatuvisķākais cālis - 2017“. Остальных участников награждают памятными призами.

Поздравляем Элизу с получением главного титула „Cāļu cālis – 2017“ и Ласму с дополнительным титулом „Skatuvisķākais cālis - 2017“! Спасибо учительнице Скайдрите Булмейстере за вложенный труд, готовя детей к конкурсу, спасибо родителям за поддержку!



■ Награждение победителей. Слева: Элиза Вуцане и Ласма Сола.

## Успехи воспитанников Художественного отделения Музикальной и художественной школы

▲ Инесса Бутлере, Замдиректора по учебной части Ливанской Музикальной и художественной школы им. Е.Граубиня

Воспитанники Художественного отделения Музикальной и художественной школы им. Екаба Граубиня с успехом участвовали в различных художественных конкурсах.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОНКУРС ЛАТВИЙСКИХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО УКЛОНА ПРОГРАММ ИСКУССТВА И ДИЗАЙНА „ГРАФИЧЕСКИЙ ДИЗАЙН“**

Каждый год Латвийский Национальный центр культуры организует Государственный конкурс воспитанников художественных школ с профессиональным уклоном , в рамках которого воспитанники художественных школ должны исследовать, познать и уметь использовать полученные в художественной школе знания, навыки и опыт в новых ситуациях, выдвигая новую тему. В этом году надо было исследовать „Графический дизайн“.

Ливанскую МХШ им. Е.Граубиня во II и III туре представляли 6 воспитанниц: Иева Стикане, Катрина Вайводе – воспитанницы разработали графический дизайн для конфет, учительница Ольга Львова, Кате Катрина Янсоне, Ивонна Солвита Цируле, Лаура Бирзака и Виктория Раткуне разработали графический дизайн для упаковки сладостей, учительница Инесса Бутлере.

Во II туре награду получила Кате Катрина Янсоне за работу „Солнечный смузи“ 3 место, учительница Солвита Цируле.

## КОНКУРС РАБОТ ВИЗУАЛЬНОГО И ВИЗУАЛЬНО-ПЛАСТИЧЕСКОГО ИСКУССТВА „ПРИРОДА, ПТИЦЫ И ЖИВОТНЫЕ В ПОЭЗИИ РАЙНИСА“

Участники конкурса должны были создать иллюстрацию к свободно выбранному стихотворению Райниса из сборников „Zelta sietiņš“, „Puķu lodziņš“, „Vasaras princīši un princītes“, „Putniņš uz zara“, „Saulīte slimnīcā“. Главные герои данных сборников – это животные, птицы, различные силы природы, растения и, конечно, сами дети, к тому же Райнис все события окружает в принесенные временами года изменения, что делает поэзию настолько понятной и близкой детям. На конкурс было прислано 307 работ со всей Латвии.

Воспитанница подготовительной группы Ливанской МХШ им. Е.Граубиня Жанете Страфецкая (6 лет), в технике графики отобразив стихотворение „Zeltītās vasaras“ из сборника „Vasaras princīši un princītes“ заняла 1 место, учительница Инесса Бутлере, в свою очередь воспитанник Иво Криеванс (12 лет) получил Похвальную грамоту, отобразив стихотворение „Sludinājums avīzē“ в технике графике из сборника стихов „Puķu lodziņš“, учительница Солвита Цируле.



■ Жанете Страфецкая „Zeltītās vasaras“

## В ЛАТВИЙСКИЙ ДЕТСКИЙ И МОЛОДЕЖНЫЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ „LATVIJAS TOŅI UN PUSTONĀI“

В рамках фестиваля задуманы различные кружки визуального искусства и музыки, и созданные воспитанниками и педагогами художественные и музыкальные проекты, готовясь к столетию Латвии.

Только что завершился один из задуманных проектов – конкурс работ воспитанников художественного кружка образования по интересам „Latvijas toņi un pustonāi“. Конкурсные работы были на выставке „Latgales toņi un pustonāi“ – 28 апреля 2017 года, в Прейли.

Участницы кружка графики Ливанской МХШ им. Е.Граубиня получили призы: Анете Берзкалне диплом I степени за работу „Latgales pakalni“ и Лайма Эргле диплом II степени за работу „Mana tēva lauki“, учительница Солвита Цируле.

# 3 июня – выборы в самоуправления

**3 июня 2017 года, в субботу, в Латвии состоятся выборы в городские и краевые думы, - в ходе которых предстоит избрать депутатов в девять городских и 110 краевых дум. Публикуем информацию о порядке голосования, рабочем времени избирательных участков, списках кандидатов в депутаты и предвыборных программах в Ливанском крае.**

## Право на участие в выборах

Право участвовать в выборах органов самоуправления имеют граждане Латвии и других стран-участниц ЕС, имеющие право голоса, в возрасте от 18 лет. Гражданам ЕС для участия в выборах органов самоуправления Латвии необходимо за 90 дней до выборов зарегистрироваться в Регистре жителей Латвии.

Граждане, имеющие право голоса, имеют право голосовать в том самоуправлении, к которому относилось их задекларированное место жительства за 90 дней до наступления даты выборов, - или в том самоуправлении, где им принадлежит недвижимость, зарегистрированная в установленном законом порядке.

Для участия в голосовании необходим **паспорт или удостоверение личности**.

## Время работы избирательных участков

29.05.2017. 16:00 – 20:00  
 30.05.2017. 9:00 – 13:00  
 31.05.2017. 17:00 – 20:00 (досрочное голосование)  
 01.06.2017. 9:00 – 12:00 (досрочное голосование)  
 02.06.2017. 10:00 – 16:00 (досрочное голосование)

**03.06.2017. 7.00 - 22.00.**  
**(день выборов)**

Избиратели, которые по состоянию здоровья не могут прибыть на участок - начиная с 29 мая, могут подать заявку на голосование по месту их нахождения.

К этому варианту можно прибегнуть, если соответствующий избиратель в день выборов находится на территории своего участка.

Чтобы заявить о голосовании по месту проживания, необходимо написать заявление, в котором надо указать:

- имя, фамилия, персональный код избирателя,
- адрес, куда необходимо явиться избирательной комиссии, код наружных дверей здания, если таковой имеется, и контактный телефон.

Заявление нужно доставить в участок, где избиратель зарегистрирован. Заявление в участок может доставить любое доверенное лицо избирателя. Доверенное лицо избирателя заявление от имени избирателя может заполнить также на месте в избирательном участке.

## ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ

Номер участка	Название участка	Адрес участка
709.	ЦЕНТР КУЛЬТУРЫ	ул. Ригас, 105, Ливаны, Ливанский край
710.	МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА	ул. Райня, 4, Ливаны, Ливанский край
711.	ДОШКОЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ „RŪĶIŠĶI”	ул. Ригас, 113, Ливаны, Ливанский край
712.	РОЖУПСКИЙ ДОМ КУЛЬТУРЫ	"Рожупский Дом Культуры", Рожупе, Рожупская волость, Ливанский край
713.	ТУРКСКАЯ ВОЛОСТНАЯ УПРАВА	"Туркская волостная управа", Зундани, Туркская волость, Ливанский край
716.	ЕРСИКСКИЙ ДОМ КУЛЬТУРЫ	ул. Лиепу, 5, Упениеки, Ерсикская волость, Ливанский край
719.	РУДЗАТСКАЯ ВОЛОСТНАЯ БИБЛИОТЕКА	ул. Миера, 1, Рудзаты, Рудзатская волость, Ливанский край
725.	СУТРСКАЯ ВОЛОСТНАЯ УПРАВА	ул. Узварас, 5, Сутри, Сутрская волость, Ливанский край

Если у Вас возникают вопросы, можете обращаться к председателю избирательной комиссии Ливанского края Инте Раубишке, позвонив по телефону 29480582 или к секретарю избирательной комиссии Инаре Грибонике, позвонив по телефону 29286918.

Чтобы информировать о порядке выборов в самоуправления, до 3 июня также будет работать телефон для справок Центральной избирательной комиссии 67049999. Можно звонить по рабочим дням с 8.00 до 20.00, в день выборов, 3 июня, с 7.00 до 24.00.

## Список и предвыборная программа Латвийского объединения регионов

1. Валдис Лабинский
2. Карлис Богданс
3. Рита Лаздиня-Стафецкая
4. Аркадий Скутелс
5. Айнис Вейгурс
6. Арнис Заланс

Латвийское объединение регионов объединяет намерение сохранить и развивать идентичность Латгальского культурно-исторического региона и укрепить демократические ценности. Партия несокрушимо верит в Латвию как составную часть Западной политической и военно-стратегической системы сотрудничества.

Мы участвуем в Латвийских выборах в самоуправления 2017 года с целью укрепления честного, ответственного и демократического управления. В Ливанах мы готовы взять на себя свою часть ответственности и сотрудничать со всеми, в том числе и находящимися у власти силами, которые поддержат смену руководства края. В случае поддержки мы отдадим край истинным хозяевам - жителям.

**ОСНОВНАЯ ЦЕННОСТЬ – ЧЕЛОВЕК**  
 Поддержка необходима людям, чтобы они в Ливанском крае чувствовали себя хорошо, остались бы здесь и работали. Поэтому нашим приоритетом станут не организованные самоуправления и вложенные в строительство бетонные кубометры, а поддержка каждого человека и его инициатив.

Мы будем добиваться равного отношения ко всем, не сортируя на своих и противников, и будем бороться против попыток влияния на людей по причине их принадлежности или убеждений.

### СОЦИАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Каждый трудоспособный несет ответственность перед обществом, в свою очередь общество в ответе за тех, кто сами не способны себя достаточно обеспечить.

Поможем людям получить государственную поддержку в случаях инвалидности и позаботимся, чтобы каждый, кому положена государственная или муниципальная поддержка ее и получили. Особенное внимание посвятим пенсионерам, предоставим помочь на дому и повысим потенциал центра по уходу «Rožlejas». Предоставим помочь чернобыльцам и другим группам с ограниченными возможностями.

### ЗДОРОВЬЕ

Здоровье важно всем. Поэтому укрепим тех, кто предоставляет медицинские услуги не зависимо от юридического статуса, ведь помочь жителям предоставляют все – и не только находящиеся в муниципальной собственности учреждения.

Обеспечим жителям более широкий доступ к медицинским учреждениям при поддержке общественного транспорта и социальной службы. Не оставим жителя одного организма себе медицинскую помощь за пределами Ливанского края.

### ОБРАЗОВАНИЕ

Каждого ребенка согласно его способностям и нуждам обеспечим возможность получить дошкольное и основное образование независимо от материального состояния его семьи.

Повысим уровень среднего образования и возможность получения профес-

сионального и другого специального образования. Укрепим Рудзатскую среднюю школу как самый большой и значимый объект в сельской среде.

Внедрим в школах программы для укрепления латышской идентичности, чтобы наша молодежь осталась бы связанными с нами.

Поддержим повышение престижа педагогического труда, переделаем систему образования таким образом, чтобы постепенно поднять заработную плату учителям.

### ДЕЛА ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ

Наша задача обеспечить здоровую и безопасную среду для детских и молодежных мероприятий в крае. Будем развивать возможность во время школьных каникул занятно проводить свободное время.

### КУЛЬТУРНАЯ СРЕДА

В основе культурной среды края каждый творческий человек и коллектив самодеятельности. Будем способствовать их деятельности и предоставим необходимую административную и финансовую поддержку.

Укрепим культурно историческое значение Ливанского края как одного из центров древности нашей государственности. Поэтому используем Ерсикское городище как бренд для развития туризма и узнаваемости края на государственном и международном уровне.

Будет финансовая поддержка коллективам самодеятельности и работе спортивных клубов.

### ОБЩЕСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Мы уверены, что Государственная полиция является главным гарантом

общественного порядка, а муниципальные инспекторы это те, кто обеспечивают общественный порядок в повседневной жизни.

### РАЗВИТИЕ ИНФРАСТРУКТУРЫ

Будем содержать улицы самоуправления, и добьемся безопасного доступа пешеходов и автотранспорта к церквям, к учреждениям управления, медицины, в т.ч. Ливанской больнице, образования и культуры.

На автостанции, городских и сельских остановках приведем в порядок информационные материалы единным стандартом для сообщений обо всех транспортах.

Мы за приведение в порядок перекрестка в центре Ливан у думы и оснащение железнодорожного переезда барьера.

### ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

Создадим новую благоприятную среду для предпринимательской деятельности, с прозрачной поддержкой и без коррупции, ведь честная конкуренция и развитие является основой экономического роста.

Приведем в порядок Ливанское жилищно коммунальное хозяйство, отделив сферы самоуправления и квартирных собственников, и укрепим роль собственников и квартирообъемчиков в сохранении жилищного фонда.

### ВМЕСТЕ МЫ МОЖЕМ

Для осуществления замыслов и намерений необходима Твоя поддержка, ведь без желания расти и улучшать свою жизнь и жизнь других все останется по прежнему. Осмелиться – это красиво!

**Информация Центральной избирательной комиссии**  
[www.cvk.lv](http://www.cvk.lv)

## Список и предвыборная программа Социал-демократической партии „Согласие“

1. Андрей Бондарев
2. Юрис Кириллов
3. Модрис Спрукулис
4. Галина Крюкова
5. Иварс Цаунитис-Браслис
6. Евгения Рейнбах
7. Сергей Кручинин
8. Лидия Зинотина
9. Георгий Столеров
10. Иван Матросов
11. Лилия Спроге
12. Валдис Ванагс

Мы за социальную справедливость, за равное отношение ко всем жителям края, независимо от их национальности и религиозной принадлежности. В программе выдвинуты приоритетные направления – социальная ответственность, экономическое развитие, инфраструктура, образование, среда, культура, спорт, безопасность и хорошее управление. Наши главные приоритеты – социальная защищенность жителей и экономика.

В своей деятельности мы обязуемся соблюдать принцип – власть работает в интересах народа. Не будут приниматься такие решения по вопросам развития края, которые не обсуждались с общественностью, экономически не обоснованы и без длительной перспективы. Только в том случае, если общество и дума края сумеют руку об руку встать против тяжелых вызовов последующих лет, можно ожидать позитивного исхода. В этом процессе ЦЕНТР СОГЛАСИЯ видит свою, возможно, решающую роль.

### Социальная защита, здравоохранение, безопасность

- Социальную службу сделать более современной и доступной.

- Трудоспособным получателям пособий предлагать новые программы для социальной реабилитации.
- Установить льготы на недвижимость многодетным семьям.
- Увеличить в крае пособие семьям с детьми, повысив пособие по поводу рождения ребенка.
- Сотрудничая с НГО, создать дополнительные возможности для предоставления услуг социального ухода пенсионеров и малоимущих жителей, в т.ч. кормление нуждающихся жителей.
- Создать модель поддержки семьям, которые попали в кризисную ситуацию, чтобы своевременно предоставить психолого-практическую помощь.

- Приведение в порядок жилищного фонда, части квартир присвоив статус социальных квартир для нуждающихся семей.
- Усовершенствование системы первичной медицинской помощи с целью сокращения количества пациентов с острыми и хроническими заболеваниями.

- Улучшить и развивать качество общественного порядка и безопасности в крае, создав муниципальную полицию.
- Экономическое развитие края**
- Способствовать позитивному отношению к предпринимательству в крае.
- Максимально использовать местные ресурсы, предоставляя работу жителям своего края.

- Стимулирование деятельности инвесторов и предпринимателей, применяя льготы налога на недвижимость в обмен на создание новых рабочих мест.
- К новостройкам производственных зданий применять льготы налога на недвижимость на пять лет.
- Пересмотр закупочных процедур

самоуправления с целью сократить риски коррупции и обеспечить реальную конкуренцию.

- Поддержка мероприятий энергоэффективности жилого фонда, предлагая в подсобные работы по реновации вовлечь оставшихся без работы жителей конкретного дома.

- Строительство коммуникаций и улучшение инфраструктуры в окрестности городской индустриальной территории.

- Поддержим содержание всей дорожной сети края в рабочем состоянии.

- Развитие туристической инфраструктуры и способствование многообразию услуг для узнаваемости и роста края.

### Образование, культура, среда, спорт

- Создание центра компетенций профессионального образования.

- Сохранение, поддержка и развитие действующих общих и дошкольных образовательных учреждений, а также художественной, музыкальной и спортивной школы.

- Разработать, внедрить и контролировать стратегию развития спорта.

- Сохранить доступность дошкольного и общего образования соответствующего качества максимально близко к месту проживания ребенка.

- Поддержать организацию бесплатных курсов латышского языка.

- Толерантно решать вопросы образовательных программ национальных меньшинств по сохранению и развитию культурно исторического и духовного наследия.

- В сотрудничестве с церквями разных вероисповеданий заботиться о сохране-

нии духовных и нравственных ценностей.

- Поддержим многообразные проекты латышской и других этнических культур.

- Исследование, сохранение и усовершенствование культурно исторического наследия края.

- Создание общественного пляжа.

- Благоустройство и содержание детских и молодежных площадок для отдыха и спорта.

- Развитие культурной и спортивной жизни на территории края, сохранив действующие и поддерживая новые культурные и спортивные мероприятия.

### Хорошее управление

- Регулярная коммуникация самоуправления с жителями края, в т.ч. увеличение спектра предлагаемых e-услуг.

- Развитие форм прямой демократии – муниципальные референдумы, общественные обсуждения

- Обеспечение открытости и прозрачности процесса принятия всех общественных решений

- Повышение ответственности доверенных лиц муниципальных корпораций
- Надзор расходов реализуемых самоуправлением строительных проектов с целью устранить бесполезные и намеренно повышенные расходы.

- Зарплата в самоуправлении соразмерна с производительностью труда, на результат направленное руководство, высокая производительность труда, качество и отзывчивость к нуждам людей.

- Регулярные отчеты жителям должностных лиц, внедрение строгого контроля расходов средств.

## Список и предвыборная программа Союза Зеленых и Крестьян

1. Андрис Вайводс
2. Инара Калване
3. Лев Трошков
4. Петерис Романовский
5. Айя Усане
6. Гинта Краукле
7. Янис Магдаленок
8. Марис Григалис
9. Марите Вилцане
10. Кристина Кирилова
11. Валдис Аанспакс
12. Инесса Яунушане
13. Эрик Салцевич
14. Клавдия Даукште
15. Гатис Пастарс
16. Скайдрите Шкимеле
17. Анна Каркле
18. Рамис Алиев

### ГОРОДСКАЯ СРЕДА

Реконструкция более 20 улиц в районах улиц Убаглициса, Парка и Даугавас и в Ливанской индустриальной зоне

Организация работы водного хозяйства в районах частных домов

Поддержка жителей в работе по утеплению многоквартирных домов

Создание тематических скамеек и в будущем

Создание единой системы городского дизайна

Строительство пешеходной дорожки под железнодорожным мостом по левому берегу Дубны от района улицы Парка до центра

Создание мест для купания

Возобновление детских игровых площадок

Реконструкция каплицы на Приходском кладбище

### РАБОТА

Улучшение инфраструктуры в промышленной зоне

Строительство железнодорожного путепровода для пешеходов и велосипедистов

Более тесное сотрудничество с предпринимателями

Обеспечение движения городского автобуса в промышленной зоне

### ОБРАЗОВАНИЕ

Место в детском саду для каждого ребенка

Конкурентоспособное образование во всех 13-и образовательных учреждениях края

Привлечение выдающихся педагогов Модернизация Ливанской 1 средней школы

Ремонт помещений Ливанской 2 средней школы, осуществление программы образования для национальных меньшинств

Поддержка Ливанскому филиалу Резекненской Академии Технологий Решение вопросов о создании в Ливанах филиала профессионального училища

### КУЛЬТУРА И ОТДЫХ

Приобретение концертного зала для краевого Центра культуры

Праздник города Ливаны бесплатно Постепенное благоустройство Ливанского полуострова до столетия города Ливаны (эстрада, стоянки, пляж, детский городок, смотровая башня, прогулочный променад)

Издание книги о Ливанах

Поддержка коллектипов самодеятельности, НГО, христианским конфессиям

### СПОРТ

Строительство плавательного бассейна Расширение легкоатлетического манежа

Поддержка мероприятий индивидуальных спортсменов, команд, спортивных клубов

Доступность спортивных залов, стадионов, манежа спортсменам сборной бесплатно

Окончание строительство Гривской трассы

Строительство лыжной горы

Разработка стратегии по развитию спорта

### ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Приобретение рентгеновского аппарата и кардиографа для Ливанской больницы

Улучшение больничных услуг, обеспечив круглосуточное присутствие дежурных врачей

### СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ

Бесплатные обеды, пособие по поводу рождения ребенка и многодетное пособие

Помощь в виде квартир молодым семьям, специалистам

Частично оплаченное лечение пенсионеров в Ливанской больнице

Сервис хорошего уровня для сеньоров центра „Rožlejas“

Поддержка для нуждающихся по оплате расходов на отопление

Поддержка нуждающимся, одновременно установив более строгие критерии для предоставления помощи

Решение вопроса о создании социального дома

### ОБЩЕСТВЕННЫЙ ПОРЯДОК И БЕЗОПАСНОСТЬ

Создание муниципальной полиции

Установка камер видео наблюдения

Сотрудничество с Государственной полицией

### КРАЕВОЕ САМОУПРАВЛЕНИЕ

Усиление влияния Ливан как центра развития регионального значения

Обеспечение небольшого, эффективного краевого управления

Соблюдение Кодекса этики, контактируя с жителями в самоуправлении, корпорациях, учреждениях

Доступность заявлений в Е-среде

Линия прямой телефонной связи с депутатами (в приемные дни)

Доступность бесплатного информационного издания „Līvānu novada vēstis“

Усовершенствование сайта [www.livani.lv](http://www.livani.lv)

Использование социальных сетей для общения с жителями

### ТУРИЗМ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Развитие Ливанской мастерской по выдуванию стекла, экспозиции музея стекла и Центра искусства и ремесленничества

Открытие киоска для торговли стеклянных сувениров

Увеличение рыбных ресурсов, борьба с браконьерами

Скашивание травы и уборка реки Дубны

### ВОЛОСТИ

Создание привлекательной инфраструктуры в волостных поселках.

Организация праздников волости и спортивных праздников. Благоустройство спортивных площадок у волостных школ

### ЕРСИКСКАЯ ВОЛОСТЬ

Ремонт нескольких участков дорог

Асфальтирование и освещение улиц

Ремонт крыши Сутрского дома культуры

и замена электроинсталляции

### ТУРКСКАЯ ВОЛОСТЬ

Ремонт нескольких участков дорог

Строительство водной, канализационной системы, асфальтирование и освещение улиц в Яуниславас

Строительство велодорожки до улицы Ерзу

Асфальтирование автостоянки у Туркского дома культуры

## В Ливанах прозвучал XI конкурс молодых пианистов им. Екаба Граубиня

↗ Вероника Иванова, руководитель Образовательной программы игры на клавишных инструментах – Игра на фортепиано Ливанской Музыкальной и художественной школы им. Е.Граубиня

**22 апреля в Ливанской Музыкальной и художественной школе им. Е.Граубиня прошло важное мероприятие – XI конкурс молодых пианистов им Екаба Граубиня. Конкурс организуется каждый год с целью открыть и поддержать молодых пианистов, совершенствовать навыки выступления воспитанников музыкальных школ и популяризовать музыку Екаба Граубиня.**

В этом году в конкурсе участвовали 65 юных пианистов из 25 латвийских музыкальных школ. Участники конкурса выступали в четырех возрастных группах: А – 2 кл., В – 3 кл., С – 4 кл. Д – 5 кл.

На открытие конкурса поздравить и подбодрить участников побывал председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс.

Мы были почтены принять в своей школе dochь Екаба Граубиня - Иеву Граубиню де Браво, которая с 1970 года живет в Барселоне, многие годы была преподавателем Барселонской Музыкальной высшей школы.

Спасибо за семейный подарок музею – фотографии семьи Екаба Граубиня!

Лауреаты конкурса. Первые места и главные призы получили: в группе 2 и 3 классов – Элишеба Сэмуела Валутадатила из Юрмальской Музыкальной средней школы, Дарта Кристиана Озолина из Екабпилской Музыкальной средней школы С.Брока.

Ливанскую Музыкальную и художественную школу им. Е.Граубиня на конкурсе представили шесть воспитанников. В группе 2 кл. – Александра Лисина (пед. Ивета Брока) заняла 3 место, Валерий Дембровский (пед. Вероника Иванова) получила Похвальную грамоту за успешное выступление. В группе 3 классов участвовала Карина Миронова (пед. Майя Клещевская) и Эвелина Отаньке (пед. Рита Семейко), которая получила Похвальную грамоту за успешное выступление. В группе 4 классов участвовала Сендия Бружука (пед. Майя Клещевская). В группе 5 классов Дафья Кирсе (пед. Майя Клещевская) заняла 3 место.

Лауреаты конкурса и участники получили памятные сувениры и сладости.

Коллектив Ливанской Музыкальной и художественной школы им. Е.Граубиня выражает большую благодарность всем участникам конкурса, их педагогам, думе Ливанского края и тем, кто поддержал этот конкурс и помог приобрести красивые призы для конкурсантов. До встречи 14 апреля 2018 года – на XII конкурсе молодых пианистов им. Екаба Граубиня!



■ Жюри - (слева) Айварс Брокс (пианист, композитор, директор Даугавпилсской Музыкальной средней школы им. С.Брока), Иева Граубиня де Браво (музыкальный педагог, скрипачка), Сандря Яланецкая (пианист, преподаватель Музыкальной средней школы им. Э.Дарзиньша), Анита Паже (преподаватель Музыкальной средней школы им. Э.Дарзиня).

## В Центральной библиотеке Ливанского края

↗ Дзидра Калване, заведующая Отделом литературы для взрослых Центральной библиотеки Ливанского края

В Читательском клубе Центральной библиотеки Ливанского края 19 апреля побывала банщица Туркского банного поселка и травница Кристина Шишлова, в свою очередь, 27 апреля в зале Страумес Центральной библиотеки ливанчане встретились с пишущим на латгальском языке поэтом, языковедом, литературоведом Валентином Лукашевичем.

### ТРАВНИЦА КРИСТИНА ШИШЛОВА ВСТРЕЧАЕТСЯ С УЧАСТНИКАМИ ЧИТАТЕЛЬСКОГО КЛУБА

В Читательском клубе Центральной библиотеки Ливанского края 19 апреля побывала банщица Туркского банного поселка и травница Кристина Шишлова.

В корзинке у Кристины с собой были различные весенние травки, или скорее сорняки, которые оказываются можно использовать в салатах, сушить для чая и использовать для других целей. Креативно рассказывая о пользе каждой травки, Кристина подготовила салаты из взятого с собой хвоща, сныти, пырейника, петушьего гребешка, чистотела, домашней черемши, цветов одуванчика, перьев лука, бодяки, полыни и угостила участников мероприятия. После осторожной пробы салаты были дружно съедены и признаны очень вкусными. Участники мероприятия узнали, как из корней сныти выпечь хлеб, как использовать корни одуванчика, как из желудей пекут хлеб и варят варенье. Варенье из желудей могли попробовать все желающие, также и варенье из кабачков, варенье из перца чили и другие необычные, но вкусные вещи, которые растут в наших садах и на лугах.

Во второй части мероприятия говорили о бане – что такое баня по-черному, чем отличается от белой бани, какова последовательность банного ритуала, какие веники нужно использовать? Узнали, что березовый веник универсален, так как подходит всем, кто посещает баню, а дубовым веником могут париться

лишь энергетически сильные люди. Маленьких детей Кристина парит липовым веником, он самый нежных.

Встреча с Кристиной была очень познавательной и заставила каждого участника задуматься о своем отношении к здоровью и природе, которая нам дает всего так много, а мы по причине своего незнания и также лени не способны принять эти дары. Может встанем пораньше летним утром, сходим на луг, найдем манжетку обыкновенную и выбьем из нее капельку росы, которая нам придаст здоровья и осознание, что мы заботимся о себе!

### ВСТРЕЧА ЧИТАТЕЛЕЙ С ВАЛЕНТИНОМ ЛУКАШЕВИЧЕМ

27 апреля в зале Страумес Центральной библиотеки ливанчане встретились с пишущим на латгальском языке поэтом, языковедом, литературоведом, преподавателем Даугавпилского университета, ведущим телепередачи „Cytaiidi latviskais“ на канале LTV1 Валентином Лукашевичем.

Главной темой встречи был многоголосый латгальский язык, ведь в Латгалии почти в каждой волости в повседневной речи говорят по-разному. Интересный факт из опыта В.Лукашевича как исследователя языка – самый лучший способ получить информацию об особенностях использования языка можно получить на автостанциях и автобусах, где собираются люди и не стесняясь говорят на своем диалекте.

Валентин Лукашев цитировал высказывание своего отца „Люди одинаковы и люди одновременно разные“ относя это и к людям как к индивидуумам, к языку. Интересным был его рассказ об истории создания передачи „Cytaiidi latviskais“, как выбираются герои передач, как происходит съемочный процесс, как оцениваются интервью, чтобы все прошло корректно.

В ходе мероприятия В.Лукашевич ответил на многие вопросы участников – являются ли ливанчане с языковой точки зрения настоящими латгалльцами, как показаны жители Ливан в передаче „Cytaiidi latviskais“ и даже обсуждались перипетии использования авторских прав.

Два часа пролетели незаметно, говоря простым языком о сложных вещах, оставляя светлые мысли о Латгалии и ее людях – о нас самих! Спасибо нашему эрудированному лектору Валентину Лукашевичу!

## Когда поет душа...

↗ Лидия Знотиня, руководитель славянского общества „Узоры“

„Когда поет душа“ - красивое название... Именно об этом информировала афиша сольного концерта участника славянского общества „Узоры“ Александра Устинова.

День начался необычно. На календаре весна, а погода демонстрировала иное – дождь переходил в снег, затем град, сопровождаемый сильными порывами ветра, осыпал землю, но солнышко своими теплыми лучами доказало, что весна пришла, зиме конец. Именно это и подтверждает летучее выражение „всему своё время“, весна победила зиму, как и добро - побеждает зло.

22 апреля в Ливанский центр культуры спешили зрители на встречу с Александром и ансамблем „Узоры“, на встречу с песней и хорошим настроением. Что такое человеческая душа - это чувства, эмоции, настроение, переживание, вдохновение, творчество. Песня - это состояние души, эмоциональный эликсир, измерение времени, мостик между временем и памятью, а также чувствами.

Человек - кладезь талантов, бесценное сокровище, раскрытие которого зависит от общества, условий в которых живёт, работает и развивается этот человек. Славянское общество „Узоры“ – это и есть та самая кладезь народных талантов. Встречи с отдельными представителями, творческими талантами, происходили и ранее, а именно, на сентябрьских встречах, являющихся началом нового творческого сезона общества „Узоры“, в Малом зале Центра культуры Ливанского края. Творческие, поэтические и музыкальные встречи проводили Галина Калинкова, Евгений Пашкевич, Нина Филиппова, Нина Тылтова с участием Виктора Иванова, Игоря Петровского и гостей из Даугавпилса и Риги.

Музыкальная встреча Александра Устинова проходила в большом, по-весеннему настроенным зале Центра культуры, где благоухал аромат цветов. Приятно, что в этот раз многие зрители на концерт пришли с цветами. В исполнении Александра звучали песни разных жанров, времён, тематики, но главным направлением была тема любви. Песни заинтересовывали зрителей не только музыкой, словами, темпераментным исполнением, смыслом, но и театрализованными представлениями. Затаив дыхание, зрители ожидали нового номера, слушали песни и их души наполнялись пьянящим теплом воспоминаний. Мысленно уносясь в далёкое, прекрасное детство, красивую юность, соприкасаясь с чувствами первой любви. Иногда в глазах появлялась капелька слезы. Исполнение песен прошло в сопровождении барабанщика Генриха Дерука из Даугавпилса, а также гитаристов Виктора Иванова и Евгения Пашкевича.

Много песен Александр исполнил вместе с женским квартетом, в состав которого вошли Алёна Устинова, Галина Наумова, Анастасия Кизирне, Ирина Лачкая, при активном участии Евгения Пашкевича в театрализованных представлениях. Периодически подключался и коллектив ансамбля „Узоры“.

Очень приятно, что в нашем городе есть люди, которые могут радовать зрителя своими песнями, своими талантами. Своими песнями дарить радость ближнему - это одно из направлений деятельности славянского общества „Узоры“. А также, принося моменты радости другим, мы – исполнители - получаем эликсир удовольствия. Чем больше мы будем делать хорошего, и желать друг другу добра, тем больше будет удовлетворенных людей вокруг, а общество станет счастливее.



■ Ансамбль славянского общества "Узоры", в центре Александр Устинов

Как всегда в проведении этого красивого мероприятия, нам оказывали большую помощь работники Центра культуры. Постоянные ведущие Зоя и Ашот смогли составить программу концерта настолько интересно, что он прошёл на одном дыхании, для зрителя в ожидании нового номера..

Зрители одаривали Александра и других исполнителей бурными аплодисментами и цветами. Концерт закончился на ноте „молодцы, большое спасибо, мы ждём новых встреч...“ и от этих слов в очередной раз на душе становилось теплее.

Выражая огромную благодарность Александру за смелость, упорство и прекрасное исполнение песен, супруге Алёне за настойчивость, всему коллективу славянского общества „Узоры“, Виктору Иванову, Генриху Деруку, коллективу Центра культуры Ливанского края, и всем, кто ответственно проделал свою работу, чтобы концерт удался. Прекрасного всем весеннего настроения, пусть лучик весеннего, тёплого солнышка сильнее согревает ваши сердца, вдохновляет всех на хорошие дела. Берегите и дарите тепло друг другу, цените друг друга, пусть чаще у вас поёт душа!

# Какие проекты самоуправление будет осуществлять в этом году

Строительный сезон также как и природа сейчас в самом расцвете. На отдельных улицах города Ливаны и на волостных дорогах жители, наверное, уже заметили, что работают дорожные строители. Так как за последние месяцы несколько проектов Ливанского края получили финансово-поддержку фондов ЕС, работы уже проводятся или вот начнутся. Еще несколько проектов поданы и ждут утверждения, но и их реализацию планируют начать в этом году.

## „Реконструкция улицы города Ливаны для способыствования развития предпринимательской деятельности”

Запланированные в проекте действия:

Реконструкция улицы Даирнаву, в т.ч. инженерных сетей;

Упрощенное возобновление улицы Кайю.

Реализация проекта начата уже в июне 2016 года и проект запланировано закончить до октября 2018 года.

Общие расходы проекта 799 352,74 EUR, в т.ч. допустимые расходы 761 432,37 EUR из которых софинансирование ERAF 65,43 % – 498 205,20 EUR, дотация госбюджета 10,37 % – 78 968,15 EUR и финансирование самоуправления – 222 179,39 EUR.

## „Осуществление мероприятий по способствованию здоровья и профилактики заболеваний для жителей Ливанского края”

Проект реализуется с марта 2017 года до декабря 2019 года.

В проекте запланированы:

Тематические лекции о профилактике зависимостей, о здоровой пище для детей и родителей, о способствовании психического здоровья.

Образовательные занятия о здоровой пище, о приготовлении здоровой пищи, сексуальном и репродуктивном здоровье, о вызывающих зависимость веществах.

Групповые занятия поддержки молодым мамам.

Мероприятия способствования физического здоровья – занятия гимнастики, мероприятия дня физической активности.

Лагеря.

Общие расходы проекта 146 351,00 EUR, из которых софинансирование Европейского Социального фонда (ESF) 85 % – 124 398,35 EUR, финансирование госбюджета 15 % – 78 968,15 EUR и финансирование самоуправления – 21 952,65 EUR.

## „Установка технического решения использования солнечной энергии ЦУАУ „Rožlejas””

В ЦУАУ „Rožlejas” будут установлены 16 солнечных коллекторов для подготовки теплой воды и сокращения потери тепловой энергии. Проект реализуется до 30 июня 2017 года.

Общие расходы проекта 36 506,21 EUR, из которых 18 000,00 EUR финансирование Европейского Сельскохозяйственного фонда сельскому развитию (ELFLA) и 18 506,21 EUR софинансирование самоуправления Ливанского края.

## „Строительство освещения поселка Упениеки, в Ерсикской волости, Ливанского края”

На улицах Витолу, Берзу, Лиепу и Торня в поселке Упениеки будет проведено освещение. Проект реализуется до 30 сентября 2017 года.

Общие расходы проекта 32 193,62 EUR, из которых 9 202,18 EUR финансирование Европейского Сельскохозяйственного фонда сельскому развитию (ELFLA) и 22 991,44 EUR софинансирование самоуправления Ливанского края.

## „Увеличение рыбных ресурсов в бассейне реки Дубны”

В реку Дубну на территории Рожупской волости Ливанского края будут выпущены 5900 малых щук. Срок реализации проекта с апреля по октябрь 2017 года.

Финансирование Рыбного фонда 1 606,28 EUR, финансирование самоуправления 178,47 EUR.

## „Приобретение оснащения для обеспечения мероприятий по контролю и охране рыбных ресурсов в Ливанском крае”

Будет приобретена алюминиевая моторная лодка. Проект реализуется с апреля 2017 года до сентября 2017 года. Финансирование проекта - 12 098,79 EUR -100 % финансирование Рыбного фонда.

## „Упрощенное восстановление актового зала здания Ерсикского культурного и общественного центра”

Будет проведена упрощенное восстановление актового зала здания Ерсикского культурного и общественного центра. Срок реализации проекта до ноября 2017 года.

Общие расходы проекта 155 423,53 EUR, в т.ч. допустимые расходы 43 414,66 EUR, из которых 90% финансирование Европейского Сельскохозяйственного фонда сельскому развитию (ELFLA) и - 39 073,19 EUR и финансирование самоуправления 116 350,34 EUR.

## „Реконструкция и возобновление мелиорационной системы”

Реконструкция и возобновление мелиорационной системы проводится на канаве Айзпувишту, Сила, Мощану и Телю. Срок реализации проекта до 31 мая 2018 года.

Общие расходы проекта 300 000,00, в т.ч. из которых 90% финансирование Европейского Сельскохозяйственного фонда сельскому развитию (ELFLA) и - 270 000,00 EUR и финансирование самоуправления 123 839,71 EUR.

Протекают подготовительные работы проекта „Реконструкция и повышение энергоэффективности зданий самоуправления Ливанского края – 3-ья очередь”.

В проекте запланировано провести целостность мероприятий повышения энергоэффективности в зданиях волостных управ самоуправления Ливанского края, таким образом, способствуя сокращению выбросов двуокиси углерода и потребления первичной энергии. Запланированный срок реализации 2018 год.

## „Повышение качества общественной инфраструктуры для доступности Ливанской индустриальной зоны и способствования предпринимательства”

В проекте запланировано:

Возобновление улицы Фабрикас длиной 579 м, Реконструкция улицы Стацияс длиной 779 м (в т.ч. канализационные сети дождевой воды, сети электроснабжения и освещение, сети низкого напряжения),

Реконструкция участка улицы Целтниецбас длиной 230 м (в т.ч. канализационные сети дождевой воды и освещение),

Строительство пешеходного перехода – моста через железодорожные пути.

Строительные работы запланировано начать в мае этого года. Время реализации проекта с мая 2017 года по май 2020 года.

Общие расходы проекта 2 549 518,34 EUR, в т.ч. допустимые расходы 2 487 812,20 EUR, из которых софинансирование ERAF в размере 85 % – 2 114 640,37 EUR, дотация госбюджета в размере 4,5 % – 111 951,55 EUR, финансирование самоуправления – 322 926,42 EUR;

## „Повышение качества общественной инфраструктуры для доступности Ливанской индустриальной зоны для способствования развития предпринимательства”

В проекте запланировано:

Реконструкция улицы Целтниецбас длиной 1444 м и реконструкция улицы Маза Стирну длиной 505 м (в т.ч. наружные сети водоснабжения и канализации, канализационные сети дождевых вод, сети водоснабжения, сети низкого напряжения);

Строительство сети водоснабжения на улице Стацияс, улице Фабрикас, улице Целтниецбас, улице Стирну, улице Маза Стирну и строительство канализационной сети на улице Фабрикас, улице Целтниецбас, улице Стирну;

Реконструкция сети электроснабжения и сети низкого напряжения на улице Стирну.

Строительные работы запланировано начать в мае этого года. Срок реализации проекта с марта 2017 года по апрель 2020 года.

Общие расходы проекта 3 343 758,69 EUR, в т.ч. допустимые расходы – 3 182 732,45 EUR, из которых финансирование ERAF 85 % – 2 705 322,58 EUR, дотация госбюджета 4,5 % – 143 222,96 EUR и финансирование самоуправления – 495 213,15 EUR.

## „Улучшение учебной среды Ливанской 1 средней школы”

В проекте запланировано:

Упрощенное обновление учебных помещений и коридоров Ливанской 1 средней школы, Создать и оснастить 3 новых кабинета естествознаний,

Приобрести эргономичную мебель и ИКТ.

Строительные работы начаты в мае этого года.

Срок реализации проекта – 24 месяца.

Общие расходы проекта 2 492 489,05 EUR, в т.ч. допустимые расходы – 1 690 856,47 EUR, из которых софинансирование ERAF 85 % – 1 437 228,00 EUR, дотация госбюджета 4,5 % – 76 088,54 EUR и финансирование самоуправления – 979 172,51 EUR.

## „Реконструкция Туркской волостной дороги Ливанского края „Вейгурни – Силавас – Робежниеки – Гайнни”

Будет проведена реконструкция Туркской волостной дороги „Вейгурни – Силавас – Робежниеки – Гайнни” от 6,000 км до 7,550 км.

Реализация проекта запланирована с мая 2017 года по декабрь 2017 года.

Общие расходы проекта 182 770,66 EUR, из которых 90% финансирование Европейского Сельскохозяйственного фонда сельскому развитию (ELFLA) и 164 493,59 EUR и 10% это финансирование самоуправления Ливанского края 18 277,07 EUR.

Еще один проект, который самоуправление осуществляет за свои средства „Новостройка плавательного бассейна Ливанской 1 средней школы и реконструкция спортивного зала-ангары”. В рамках проекта будет построен плавательный бассейн, общая площадь которого будет 1100 м<sup>2</sup> и в который войдет бассейн 11 x 25 м (4 дорожки), детский бассейн 5 x 7 м, зона для релаксации (сауна, парная баня, гидромассажные ванны, гардеробная и др.). Строительство бассейна будет проводиться в результате реконструкции спортивного зала (ангары) Ливанской 1 средней школы – построив плавательный бассейн одновременно расширив и усовершенствовав спортивный зал. Общие расходы проекта 2 008 660,50 EUR.

С 2016 года проводится активная работа с жителями над **повышением энергоэффективности многоквартирных домов**, в т.ч. улучшением качества жилого фонда в рамках целевого мероприятия специфичной поддержки 4.2.1.1. „Способствовать повышению энергоэффективности в жилых домах”, привлекая консультантов и при активном участии думы Ливанского края, чтобы обеспечить жителям качественную реализацию возобновления многоквартирных домов. Состоялось несколько собраний жителей многоквартирных домов, на которых жители этих домов уже проголосовали за участие в программе.

# Будем заботиться о своем здоровье!

NACIONĀLAIS  
ATTĪSTĪBAS  
PLĀNS 2020



EIROPAS SAVIENĪBA  
Eiropas Savienības  
struktūrfondi un  
Kohēzijas fonds

IEGULDĪJUMS TĀVĀ NĀKOTNĒ

Просим ознакомиться с графиком семинаров, обучений и др. запланированных в ближайшее время мероприятий проекта ЕСФ „Осуществление мероприятий способствования здоровья и профилактики заболеваний для жителей Ливанского края“ (№ 9.2.4.2/16/I/006) и приглашаем принять непосредственное участие в этих мероприятиях. Участие бесплатное.

Число	Время прохождения	Место прохождения	Название
19.05. 26.05.	18:00-19:00	Стадион Ливанской 1 средней школы	Занятия гимнастикой для жителей Ливанского края – под руководством тренера Андрея Бондарева
20.05.	6:00-15:00	Стадион Буценеки Ерсикская волость	VI Спортивный праздник сеньоров. С 11:00 до 13:00 в рамках мероприятия будет приглашен специалист, который взвесит, измерит рост, определит индекс массы тела, измерит артериальное давление и установит риски заболеваний.
26.05.	10:00-12:00	Многофункциональная трасса Гривского леса	4 Спортивный праздник сеньоров
27.05.	6:00-15:00	Спортивная площадка в Рожупе	Праздник спорта в Рожупе. С 11:00 до 13:00 в рамках мероприятия будет приглашен специалист, который взвесит, измерит рост, определит индекс массы тела, измерит артериальное давление и установит риски заболеваний.
29.05.- 02.06.	9:00-12:00	Ливанское краевое дошкольное образовательное учреждение "Rāķtīši"	"Будь здоров"- занятия гимнастикой для детей дошкольного возраста.
29.05.- 04.06.	10:00-11:30	МИЦ "Kvartāls"	Футбол, стритбол – мой вид спорта (для молодежи).
29.05.- 04.06.	17:00-17:30	Стадион Ливанской 1 средней школы	Школа бега для всех желающих (будут сосчитаны общие преодоленные км всех участников).
29.05.- 03.06.	18:00-19:00	Рудзатская средняя школа (спортивный клуб "Livāni GYM")	"Силовая тренировка" всем желающим (будут сосчитаны общие поднятые всеми участниками кг).
02.06.	12:30-14:30	МИЦ "Kvartāls"	„Если хотим, то можем!“ Обучающее мероприятие для людей с инвалидностью.
03.06.	10:00-15:00	Стадион Буценеки Ерсикская волость	Пляжный волейбол.
6.06.	18:00	Ливанский центр поддержки предпринимательства	Занятия для молодых мам „Отношения между ребенком и матерью, формирование безопасной привязанности“. Ведет психотерапевт Инга Рейнфельд.
01.06. 07.06. 14.06. 21.06. 28.06.	18:00-19:00	МИЦ "Kvartāls"	Занятия гимнастикой под руководством физиотерапевта Кристины Гравере.

Малообеспеченные жители могут регистрировать, чипировать и вакцинировать своих собак за пониженную плату

В связи с тем, что 29 апреля является Всемирным ветеринарным днем, Латвийское общество ветеринарных врачей в сотрудничестве с думой Ливанского края и Ливанским ветеринарным сервисом организует акцию, которая пр

## Приглашаем на мероприятия Ночи музеев в Центре искусства и ремесленничества



**20 мая в Ливанах, в Центре искусства и ремесленничества Латгалии как обычно состоится Всеплатийская Ночь музеев 2017.**

В этом году в рамках Ночи музеев ощутят колесо времени, ведь девиз акции в этом году цитата Эдуарда Вейденбаума - „ВРЕМЯ БЕЖИТ БЫСТРЕЕ ВАГОННОГО КОЛЕСА“ („LAIKS ĄTRĀKI STEIDZAS KĀ VAGONA RATS“).

Приглашаем снаружи Центра ремесленничества ощутить течение времени, когда барон Ливен выбирал место для строительства поместья.

В экспозиции „Музей ливанского стекла“ можно посетить юбилейную выставку „Ливанскому стеклу - 130“ и принять участие на занятиях для детей „Стекло в твоих ладонях“.

В Керамической мастерской можно будет разукрасить глиняный домик, помня, что Ливаны с давних времен еще и промышленный город.

### Благодарность за участие в благотворительной акции

28 апреля по всей Латвии в магазинах Rimi прошла благотворительная акция „Поехавшей Латвии“, которую организовало общество „Latvijas Samariešu arvienība“ в сотрудничестве с Rimi. Впервые акция прошла также и в Ливанах – в новом торговом центре Rimi.

Это мероприятие организовало общество „Baltā tāja“ и команда его волонтеров. Была неожиданно большая отзывчивость со стороны посетителей магазина – жителей города Ливаны и края, также и от покупателей других городов. Все, кто поддержал акцию очень интенсивно и с большой отдачей пожертвовали различные продукты питания нуждающимся ливанским семьям. Хотим выразить большую благодарность всем тем, кто участвовали в благотворительной акции и внесли свои пожертвования.

От имени общества „Baltā tāja“,  
директор Ингуга Бадуне



■ Команда волонтеров общества „Baltā tāja“ во время акции

## Прозвучал детский и молодежный фольклорный праздник

Anna Ķarkle, координатор детских и молодежных фольклорных ансамблей Среднелатгальского края

В конце прошлой недели более 1400 человек собрались в Вецпиебалгском крае на ежегодный детский и молодежный фольклорный праздник „Pulkā eimi, pulkā teku“. Фольклорный праздник состоялся уже в 33-ий раз, приглашая участников из всей Латвии, в том числе из Ливанского края. Готовясь к столетию Латвии, тема праздника в том году „Zinu, zinu tēva sētu“.

Участники мероприятия в течение всего учебного года участвовали в региональных мероприятиях, разучивали песни, танцы и хороводы. Фольклорные ансамбли, готовясь к 100 дню рождения Латвии, особенно обратили внимание на традиции своей ближайшей окрестности, обобщив их и создавая индивидуальные концертные программы. Также и фольклорный ансамбль „Ceiruleits“ подготовил программу „Leivōni tuižis stōsti“.

Концерт открытия праздника состоялся в Вецпиебалгском филиале Латвийского Этнографического музея под открытым небом „Vēveri“. В концерте выступили лучшие фольклорные ансамбли и индивидуальные исполнители. Среди них также был фольклорный ансамбль „Ceiruleits“! Фольклорный ансамбль „Ceiruleits“ объединяет более 50 участников. Самые маленькие – дети дошкольного и начального школьного возраста занимаются в фольклорном кружке Ливанского Детского и юношеского центра. К маленьким участникам ансамбля также присоединяются и взрослые, которые занимаются в Центре культуры Ливанского края.

Участники фольклорных ансамблей могли участвовать в творческой интерактивной тропе „Zinu, zinu, tēva sētu“. Здесь можно было узнать о процессе выращивания и обработки льна, узнать



основные принципы ткачества, освоить основные прядильные и крутильные навыки. Каждый сам мог попробовать, как это ткать, молоть, готовить и др.

В свою очередь под вечер одновременно в трех местах состоялись концерты победителей фольклорных конкурсов „PEPERT 2017“ – в Дзербенской церкви, Вецпиебалгской церкви и Тауренском доме культуры. Фольклорный ансамбль „Ceiruleits“ выступал на концерте в Вецпиебалгской церкви. Слушателям своим выступлением порадовал великий певец Марек Нечаев, на гармони играл Майрис Иесалниекс, музыканты Матис Лоянс и Оскар Берзиньш и капелла старшей группы „Ceirulei ts“.

После концерта все отправились в Таурене, где на эстраде состоялся танцевальный вечер. В свою очередь рассказчики собрались на Время рассказов в Тауренском ДК.

В субботу в Дзербенском замке прошел День рукавичек, который был посвящен памяти землячки Рукавичной Етте или Етте Ужане. Мастерица в свои рукавички вязала свои наблюдения в природе, размышления о человеческой жизни и отношении к событиям.

Затем все участники собрались на Высокой горе Дзербене, где состоялся Краевой концерт и заключительное мероприятие праздника.

Спасибо всем певцам, танцовщикам и остальным участникам! Спасибо за поддержку родителям!

Особенная благодарность за поддержку в течение всего учебного года – думе Ливанского края, Ливанскому Детскому и молодежному центру, Ливанской 1 средней школе и Центру культуры Ливанского края.

## Дизайнерская бумага ручной работы в Яунсилавас

▲ Майя Анцане, учительница Яунсилавской основной школы

Уже несколько лет Яунсилавская основная школа активно участвует в акции по сбору макулатуры „Чистой Латвии!“. В этом учебном году в рамках кампании конкурса по сбору макулатуры „Зеленый пояс“ в сотрудничестве с Латвийским Музеем природы организовали творческий конкурс по переработке бумаги „Дизайнерская бумага собственного изготовления“.

Ученики 2 и 3 класса нашей школы с искренним увлечением учились из макулатуры делать новую бумагу, на которой можно было бы создать послание чистой, ухоженной и зеленой Латвии.

Почти как на бумажной фабрике бумагу сортировали, измельчили, тщательно вымочили и месили. Затем следовала сушка бумаги, и были собраны идеи о том, каким могло быть послание своей родной земле. В результате появились работы двух творческих коллективов: второклассники из собственно сделанной бумаги сделали оригинальные дорожные сумки для чистой Латвии, а третьеклассники – портретную галерею.



■ Справа: Сольвега Гракольская, Дженифер Кейт Силицкая, Гвидо Иво Маркот, учительница Майя Анцане вместе с другом природы общества „Zaļā josta“ Ежом Пояском

Наши оригинальные работы заинтересовали также и компетентное конкурсное жюри, которое среди присланных более чем 500 конкурсных работ из 98 образовательных учреждений заметили и высоко оценили наше творческое послание „Чистая Латвия начинается в наших сердцах и головах“. Мы завоевали почетное 3 место!

12 апреля группа школьников нашей школы приняла участие в заключительном мероприятии конкурса и открытии выставки „Дизайнерская бумага собственного изготовления“ в Латвийском Музеи природы. Мы рады, что работы наших учеников находятся на экспозиции выставки самых успешных и оригинальных работ, которую могли посетить все желающие.

Во время мероприятия открытия выставки было подписано общее послание президенту Латвии с призывом к столетию Латвии одеть нашу страну в самый красивый наряд: зеленые и чистые леса, в которых обитают животные и птицы; прозрачные реки и озера, в которые можно окунуться; ухоженные города, поселки и усадьбы, в которых живет народ, которого забывает чистая и красавая Латвия.

## Команда Ливанской 2 средней школы „Фотон“ – победители!

2 мая этого года команда „Фотон“ 9 класса Ливанской 2 средней школы участвовала в финале организованного Latvenergo конкурса эрудитов „Эксперимент“ в Риге и заняла 1 место.



■ Конкурсные призы

В составе команды были: Анастасия Колосова, Диана Спила, Ренат Дмитриев, Артем Михайлов и Никита Советов. Главный полученный приз команды это путешествие в лагерь приключений и экспериментов. Учащихся к конкурсу подготовила учитель физики Таисия Граблевская.

## ВЫПУСКНЫЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ ЛИВАНСКОГО КРАЯ

Образовательное учреждение	Число	Время	Место
Ливанская Музыкальная и художественная школа им. Е.Граубиня	27.05.	в 15.00	Центр культуры ливанского края
Рудзатская специальная основная школа-интернат	02.06.	в 15.00	Рудзатская специальная основная школа-интернат
Ливанская Детская и молодежная спортивная школа	03.06.	в 14.00	Центр культуры ливанского края
Рудзатская средняя школа 12 класс	03.06.	в 19.30	Рудзатская средняя школа
Ливанская краевая Вечерняя (сменная) средняя школа 9 и 12 класс	08.06.	в 18.00	Ливанская 2 средняя школа
Рожупская основная школа 9 класс	09.06.	в 17.00	Рожупская основная школа
Ерсикская основная школа 9 класс	09.06.	в 18.00	Ерсикская основная школа
Ливанская 2 средняя школа 9 классы	09.06.	в 18.00	Ливанская 2 средняя школа
Яунсилавская основная школа 9 класс	09.06.	в 18.00	Яунсилавская основная школа
Ливанская 1 средняя школа 9 классы	10.06.	в 14.00	Центр культуры ливанского края
Ливанская 1 средняя школа 12 классы	10.06.	в 18.00	Центр культуры ливанского края
Ливанская 2 средняя школа 12 классы	10.06.	в 18.00	Ливанская 2 средняя школа
Рудзатская средняя школа 9 класс	10.06.	в 19.00	Рудзатская средняя школа
Сутрская основная школа 9 класс	10.06.	в 18.00	Сутрская основная школа

Дума Ливанского края и Управление образования Ливанского края сердечно поздравляет выпускников, их родителей и педагогов!

## Летние творческие мастерские для детей "Rakari 2017"

Ливанский Детский и юношеский центр приглашает заявить детей (с 5-летнего возраста) для занятий в летних творческих мастерских "Rakari 2017".

Время прохождения творческих мастерских – по рабочим дням с 5 по 22 июня. Занятия с 9.30 до 14.00. Они будут проходить в разных местах, поэтому сборы (с 9.00 утра) и завершение дня всегда будет на улице Ригас, 110, в Домике.

Дополнительная информация и запись по телефону 65342581.

Каждый день у детей будет возможность принять участие в увлекательных занятиях – в Мастерской природы, Музыкальной мастерской, Мастерской живописи, Мастерской бумажной пластики, Школе жизненных навыков, Танцевальной и игровой мастерской, Мастерской по обработке стекла, Мастерской парикмахеров, Театральной мастерской, а также отправиться на небольшую экскурсию.

Участие бесплатное. Будет предоставлен чай, с собой необходимы легкие закуски.

(Продолжение со стр. 11)

Все времена активной в школе была художественная самодеятельность и спортивные занятия. Уже несколько десятков лет в школе с большим успехом обучают игре в шашки, а с 50-х 20 ст. баскетбол в школе является самым популярным видом спорта.

В 1996 году в баскетбольном турнире „Vidusskolu kausi” школьная команда завоевала 1 место в Латвии. Команду тренировал выпускник школы Гунтис Эндзелис (теперь главный тренер баскетбольной команды ЛУ).

В школе начиная с 50-х 20 ст. существует несколько хоров, в 60-е 20 ст. было создано несколько народных танцевальных коллективов. Танцевальный коллектив старшеклассников, которым в 80-ые 20 ст. руководила Гайда Вента, стал основной народного танцевального ансамбля "Silava", которым сейчас руководит Андрей Усарс.

Популярность в 70-ых 20 ст. завоевала школьный вокально-инструментальный ансамбль, в котором играли ныне известные в Латвии музыканты: Валдис Муктупавелс, Эдмунд Зазерский, а затем Юрис Кулаков и др.

В конце 80-х 20 ст. ветра перемен завернули и в школу. Школьный коллектив постепенно стал участвовать в движении за восстановление независимости. Часть учителей стали активистами Латвийского Народного фронта, участвовали на баррикадах в Риге. Утром 5 мая 1990 года у Ливанской 1 средней школы собирались сотни ливанчан, чтобы вместе порадоваться восстановлению независимой государственности Латвии.

В конце 20 ст. в школе училось самое большое количество учеников – больше тысячи! 21-ое столетие школа встретила в новом статусе как Ливанская гимназия (с 1999 по 2003).

С 1990 по 1992 год школой руководил директор Вольдемар Римша, с 1992 по 2012 год – Майя Даиндра Скудре, а с 2013 года директором школы является Юрис Иесалниекс.

Современная Ливанская 1 средняя школа особенно тем, что активно участвует в различных республиканских и международных проектах, напр., в межкультурной программе по обмену AFS (в школе учились ученики из Нидерландов, США, Тайланда, Венесуэлы, Германии и т.д.). Школа неоднократно завоевывала титул ЭКО-школы и Зеленого флага, участвовала в нескольких проектах Comenius, проекте „Globe”, проекте мобильности „Nordplus Junio 2015”. Учителя школы являются авторами нескольких книг и учебников. Несколько педагогов школы получили Приз за выдающиеся достижения, который присуждается предприятие ООО „Light Guide Optics International”. Феномен школы – фольклорный ансамбль „Ceiruleits” (основан в 1990 году), который прославляется Ливанскую 1 среднюю школу в странах и континентах всего мира (рук. Анна Каркле). В школе можно освоить несколько иностранных языков – английский, русский, немецкий и шведский.

Учащиеся достигли высоких результатов и в учебе, на централизованных экзаменах, и конкурсах, смотрах и различных проектах. В школе работает школьный парламент с президентом (с 1992 года). Ливанская 1 средняя школа всегда была прогрессивной, революционной, шаг впереди времени и украшением школы в ее 95-летие является работа учителей и вклад детей, дружеские отношения и позитивное восприятие.

## ЛИВАНСКАЯ 1 СРЕДНЯЯ ШКОЛА В ЧИСЛАХ

2016/17 учебный год. Количества учащихся - 526. Количества учителей - 66. Из них 7 мужчин, 59 женщин. Технические работники - 37. Учителя по возрастам: 25-29 - 5, 30-34 - 6, 35-39 - 7, 40-44 - 5, 45-49 - 9, 50-54 - 13, 55-59 - 9, 60-64 - 11, >65 - 1. У всех учителей высшее педагогическое образование.

Hist. mag. Сандра Маскалане, учитель истории Ливанской 1 средней школы

## Воспитанники художественной школы пополняют свои знания в Галерее современного искусства

Ласма Виндуле, член правления общества „Galerija”

В Галерее современного искусства, в сотрудничестве с Ливанской Музыкальной и художественной школой им. Е.Граубиня, в рамках мероприятия „Дни искусства в художественной школе!” этой весной проходит цикл художественных занятий для детей и молодежи.

Творческие мастерские в галерее современного искусства в этом цикле созданы так, чтобы охватить наиболее разнообразный спектр художественных областей, к тому же в процессе осуществления нескольких мастерских участвуют наши земляки – ливанчане, профессиональная деятельность которых связана с областью искусства. Мастерские уже вели – художник Янис Пурценс, график Агата Лиелпетере, руководитель галереи и графический дизайнер Раймонд Виндулис, писательница Луиза Пасторе, скульптор Паулс Пуджс.

Замдиректора по образовательной части Ливанской музыкальной и художественной школы им. Е.Граубиня Инесса Бутлере – „Разнообразные мастерские „Дней искусства в художественной школе - 2017” в сотрудничестве с Галереей современного искусства приближаются к завершению.

Занятия в мастерских принесли ощущение Дней искусства, когда зелень первых листьев, звонкие трели птиц сплетаются с радостью познания, новыми переживаниями и мыслями, позволяя каждому из нас оценить и открыть свои „отношения” с искусством заново. Вместе с руководителями мастерских мы узнали о принципах каллиграфии, освоили и увлечились водной каллиграфией, опустили себя в роли художественных детективов, в заголовках газет „увидели“ историю, которую отобразить в комиксе, и каждый раз мы чувствовали себя немножко счастливее чем были вчера.

Спасибо Галерее современного искусства за сотрудничество и доброжелательный прием!.



высокого уровня, которые созрели свой опыт передать дальше. Ценю желание Художественной школы своим воспитанникам дать только самое лучшее и ценное, спасибо преподавателям за заинтересованность и поддержку. Спасибо руководству думы за способность осознать, как ценно и важно новому поколению дать качественные возможности образования. Я уверен в том, что город и край от этого только выиграют”.

Галерея современного искусства находится на улице Ригас, 108А, в Ливанах, ее посещение – бесплатное. Время работы – со среды по субботу с 12:00-18:00.

## “Фестиваль Галереи современного искусства - 2017” будет посвящен ливанскому стеклу



Šis projekts tiek realizēts ar Latgales reģiona mākslas agendas, Valsts kultūrkapitāla fonda un A/S Latvijas valsts meži finansēšanu atbalstu

В этом году цель фестиваля способствовать творческим процессам в связи со старыми традициями ливанского стекла и способствовать доступности современного профессионального искусства для широкой общественности в Латгальском регионе, таким образом, способствуя распространению культурных ценностей.

Во время фестиваля в Галерее современного искусства будут открыты персональные выставки мастера по стеклу Артиса Ниманиса и фотографа Роберта Вицупса, и, как подарок от Галереи городу в честь столетия Латвии, в городской среде Ливан будут открыты посвященные ливанскому стеклу объекты городской среды. На фестивале будут представлены перформансы, в т.ч. специально для фестиваля созданная новая работа – музыкально-аудиовизуальное представление “Симфония живого стекла”. Также на фестивале пройдут образовательные лекции, увлекательные эксперименты и мастер-классы для семей и детей, а завершится фестиваль концертом группы Dabas Durovys 26 августа. Полная программа фестиваля будет опубликована в начале августа, а за информацией о подготовке к фестивалю в течение всего лета следи на [www.facebook.com/musdienumaksla](http://www.facebook.com/musdienumaksla).

Фестиваль Галереи современного искусства организует общество “Galerija”.

## Праздник волости и спорта в Рожупе – 27 мая

06.00 Соревнования рыбаков в реке Дубна у моста Петерниеки.

10.00 Открытие спортивного праздника. На спортивной площадке: ул. Берзу – ул. Лиепу.

Приглашаем всех желающих помериться силой и ловкостью, всех желающих заняться спортом и в командных и в индивидуальных дисциплинах, в таких видах спорта как: волейбол, шашки, вело соревнования (со своим велосипедом), в дисциплинах – детям, семьям, женщинам и мужчинам, регата Дубны, спортивное ориентирование и других дисциплинах. Для лучших спортсменов предусмотрены призы от Рожупской волостной управы.

Все участники мероприятия будут угожены супом.

В 15.00 завершение всех дисциплин.

С 13.00 – 17.00 будут работать творческие мастерские, а также с 13:00 - 15:00 ярмарка ремесленников.

В 19.00 концерт на Рожупской эстраде – порадуют выступления коллективов самоиздательности и особый гость Мартиньш Рускис.

В 21.00 бал на природе, играет группа „Robežpunkts”. Вход свободный.

# Афиша

## ЦК Ливанского края

**28 мая в 16.00** Байба Сипенеце-Гаваре, Улдис Мархилевичи Нормундс Якушонок приглашают на игровой концерт „Es šonakt būšu laimīgs!“. 5 -7 EUR.

**30 мая в 18.00** заключительное мероприятие-концерт сезона Вокальной студии Ливанского Детского и юношеского центра „Spurgaliņas“.

**30 мая в 14.00** мероприятие награждения победителей учебных олимпиад, конкурсов и чемпионатов образовательных учреждений Ливанского края.

**1 июня в 18.00** заключительное мероприятие 2017 уч.г. Ливанского Детского и юношеского центра „Saules lietus Līvānos“ и награждение воспитанников и педагогов образовательной программы по интересам.

**8 июня в 19.00** в рамках IV Международного Военного музыкального фестиваля концерт Хорватского военного оркестра. Вход свободный.

**10 июня в 22.00** Летний бал. 5,00 EUR.

**14 июня в 14.00** мероприятие памяти жертвам коммунистического геноцида на Ливанской железнодорожной станции у Мемориального камня. Вход свободный.

**23 июня в 20.00** праздник Лиго на Площади Традиций! Праздничная постановка, играет группа „Jauda“. Вход свободный.

## Ерсикский ДК

**20 мая в 16.00** хоровой концерт „Man bij' dziesmu trīs pūriņi“. Участвуют хоры: „Mantojums“ (Мадона), „Rudens dziesma“ (Рига) и смешанный хор „Jersika“. Вход свободный.

**22 июня в 18.00** предпраздничное мероприятие в Ерсике „Atver vārtus, Jāņu māte“, участники коллективы Ерсикского ДК. Особые гости вечера – концерт группы „LATGALES DĀMU POPS“. Вход свободный.

## Рожупский ДК

**27 мая** праздник волости и спортивный праздник в Рожупе „Pavasarīgās lustes Rožuprē“. Все мероприятия бесплатные.

**17 июня в 19.00** на Рожупской эстраде предпраздничное мероприятие Дня Яниса! В 19.00 спектакль А.Алунанца „Rašu audzināts“, в ролях актеры любительского театра ЦК Ливанского края и фольклорный ансамбль „Augusti“. В 20.30 зажжение костра на островке Рожупской эстрады, поет фолк-группа „Rūžupis veiri“. В 21.00 бал на природе, играют группы „PPD“ и „Serenāde“. 3,00 EUR, после 22.00 - 4,00 EUR.

## Рудзатский ДК

**3 июня в 22.00** бал начала лета, играет группа PPD (Paldies Par Dejām). Возможность бронировать столик (Илзе - 22040966). 3,00 EUR.

**23 июня в 20.00** праздник Лиго в

Рудзатах. Вместе с театральным коллективом „Okūts“ ощутим праздничную атмосферу и проделки Анны Данги в спектакле „Mada pūds“! будем чествовать живущих в волости Лиг и Янисов, отведаем сыр, квас и потанцуем на балу, играет Aivars Komuls&Co. Вход свободный.

## Туркский ДК

**20 мая в 14.00** праздник Народной Песни „Meužs pi dzīsmeitīs sīts“. Участвуют: мужские фольклорные ансамбли „Rūžupis veiri“, „Kūzuls“ из Декшаре, Рудзасткий мужской ансамбль, ф/а „Ceiruleits“ и „Turki“. Особые гости – ф/а Лиепайского театра „Atšaukas“ и сестры Илзе и Иева Гревеле. 1,00 EUR.

**22 июня с 13.00** праздник волости и спорта в Турки „Lai sanāca Jāņa bērni no maliņu maliņām“.

## СПОРТИВНЫЕ ИГРЫ В ЕРСИКЕ – 20 МАЯ, НА СТАДИОНЕ БУЦЕНИЕКИ

**6.00** ОТКРЫТЫЙ ЧЕМПИОНАТ ПО РЫБАЛКЕ (НАРОДНЫЙ КЛАСС). Соревнования пойдут на реке Даугава, на территории стадиона Буцениеки. Сбор и регистрация участников на месте соревнований с 5.30 до 5.50, начало соревнований в 6.00. Участник должен иметь действующую карточку рыбака. Время рыбалки – четыре часа.

**10.00** ПЛЯЖНЫЙ ВОЛЕЙБОЛ. В турнире могут участвовать все желающие без возрастного и профессионального ограничения (в мужской или женской конкуренции).

**С 11.00** ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ (всем возрастным группам): „Pleznu gājiens“, „Ķegļu trieciens“, „Soda metieni mini vārtos“, „Krāsainie metieni grozā“, „Makšķernieki“, „Trāpi mērķi“, „Badmintona metieni“, „Smieklu deva“. Занятия для самых маленьких – цирк, пазлы, надувные аттракционы и др. Для всех посетителей суп.

**19 мая в 19.00** на спортивных площадках молодежного инициативного центра „Kvartāls“, ул. Лачплеша, 28, Ливаны, СПОРТИВНОЕ НОЧНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ ДЛЯ МОЛОДЫХ СЕРДЦЕМ „НОЧЬ В КЕДАХ“. С 18.30 – 19.00 регистрация; в 19.00 открытие мероприятия (уличная гимнастика); с 19.00 – 00.30 стритбол, волейбол, футбол, веселая эстафета, возможность заниматься вместе с уличными гимнастами.

**21 мая в 11.00** на школьном стадионе (ул. Ригас, 101) 20-Й ОТКРЫТЫЙ ЧЕМПИОНАТ ЛИВАНСКОГО КРАЯ ПО ЛЕГКОЙ АТЛЕТИКЕ.

**26 мая в 10.00** на многофункциональной трассе Гривского леса 4-Й ПРАЗДНИК СПОРТА СЕНЬОРОВ.

## Мобильный маммограф в Рудзатах

В субботу, **20 мая с 10.00 до 13.00** у Рудзатского амбулатория будет принимать мобильный маммограф Даугавпилсской региональной больницы. Прием без предварительной записи.

## IN MEMORIAM

### Эмилия Бугина

**12.02.1950 – 27.04.2017**



27 апреля в возрасте 67 лет после долгой и тяжелой болезни по дороге Вечности ушла бывшая руководитель Туркской волостной библиотеки Центральной библиотеки Ливанского края Эмилия Бугина.

Эмилия Бугина родилась 12 февраля 1950 года в Прейльском районе, в 1968 году Эмилия закончила Ливанскую 1 среднюю школу и поступила в Екабпилсский экономический техникум. В 1970 году после окончания техникума стала работать в колхозе „Zelta vārga“.

С 1997 до 2008 года Эмилия была руководителем Туркской волостной библиотеки. С большим энтузиазмом и рвением она исполняла свои обязанности, была активным общественным работником – решала социальные проблемы жителей своей волости. В 2000 году побывала на курсах работников самоуправления в Дании.

Для Эмилии Бугиной важна была ее работа библиотекаря и проблемы сограждан, но важней всего – семья. Свою любовь и заботу она дарила мужу, который также уже в мире ином, дочери Лидии и сыну Юрису, а также внучке. Для семьи это утрата, к которой никогда не привыкнуть, и которую никогда не забыть.

В наших сердцах и памяти Эмилия останется как честный, справедливый, душевный человек. Слова, которые она говорила, работа, которую она делала, останутся в светлой памяти. Пусть светлой и легкой будет дорога в Вечность!

Центральная библиотека Ливанского края

Женщина всегда мила, чудесна,  
И любая дата ей идет.  
Крепкого здоровья, много счастья  
В наступивший юбилейный год!



Сердечно поздравляю  
**АННУ ЯСАНЕ**  
с 65-летним юбилеем  
**Сын Гунтарс**

Желаем счастья и здоровья,  
желаем мира и любви,  
И в 90 лет, родная,  
Ты поздравления прими!

От всей души поздравляем  
**ФЕОДОСИЮ САДОВСКУЮ**  
с 90-летним юбилеем

Дочь Евгения,  
внучки Елена и Инна,  
правнуки Герман, Андрей,  
Дмитрий, невестка Хелена



Феодосия  
Садовская  
в молодости

## Благодарность

Хочу выразить самую большую благодарность представителям Ливанского похоронного бюро – Саните, Эдгару и остальным работникам – за professionalism, чуткое отношение и поддержку в трудную минуту. Также большое спасибо всем, кто участвовал в похоронной церемонии и проводил в последний путь моего сына Каспарса.

**Наталья (Ливаны)**

Выражаем самую большую благодарность своим соседям – семье Крауклис – людям, которые помогли нам и, возможно, даже спасли нам жизнь, когда ночью с 11 на 12 апреля в нашем доме вспыхнул пожар. Спасибо за поддержку и помощь в ликвидации последствий пожара и семье Крауклис, и нашему родственнику Василию Богданову! Большое спасибо обеим пожарным бригадам и 345 бригаде Неотложной медицинской помощи, которые приехали очень быстро и профессионально сделали свою работу.

**Семья Богдановичей**

От всей души благодарим г-на Яниса Клаужса за поддержку паломничества в Фатиму.

**От имени паломников, Вия**

**ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ПАКЕТЫ НУЖДАЮЩИМСЯ**  
В понедельник, 22 мая с 9.00 до 15.00 в Ливанском Центре поддержки предпринимательства (ул. Домес, 3) **НУЖДАЮЩИМСЯ ЛИЦАМ** будут выдавать **ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ПАКЕТЫ**. С собой необходима справка социальной службы. Согласно правилам КМ, пакеты не выдаются малообеспеченным, а только нуждающимся лицам.

Кольцами обменялась  
1 пара в Ливанской Римско-  
католической церкви  
Св. Архангела Михаила.  
Сердечно поздравляем  
молодожен!



Родился ребенок  
В апреле 2017 года в  
Отделении ЗАГСа  
Ливанского края  
зарегистрировано 8  
новорожденных: Виктория,  
Кристофер, Эвелина,  
Мартин, Ренарс, Ариана,  
Анастасия, Раса.  
Поздравляем с рождением  
ребенка!

## Прощаясь с близкими

Зента Бившака (1928 г.р., Ливаны), Альвина Диманте (1928, Ерсикская волость), Гунарс Янис Микулис (1937, Ливаны), Лаврентий Андреев (1937, Сутрская волость), Мария Деткова (1930, Ливаны), Паулина Лачкая (1935, Туркская волость), Мария Трифонова (1932, Прейли), Марис Муцениекс (1948, Сутрская волость), Сергей Портнов (1955, Ливаны), Бронислава Вайводе (1927, Сутрская волость), Волдемар Рулюкс (1932, Ливаны), Нина Богданова (1935, Ливаны), Анастасия Скангале (1942, Сутрская волость), Эмилия Бугина (1950, Туркская волость), Павел Сетько (1950, Ливаны), Вильгельм Швиркес (1935, Ливаны). Выражаем самое глубокое соболезнование родным и близким...

Следующий номер информационного издания  
**„LĪVĀNU NOVADA VĒSTIS“**  
выйдет 21 июня  
Газета всем жителям края доставляется бесплатно.

Если не находите ее в своем почтовом ящике, звоните по телефону 65307270

Регистраціјas aplieciiba Nr. 000701886

Izdevējs – Līvānu novada dome

Atbildīga par izdevumu – sabiedrisko attiecību un  
ārējo sakaru dalas vadītāja Ginta Kraukle, Tālr.  
65307270, 217. kab. Tulkojums – Irēna Gendele

Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka»

Tirāža – 6010 eksemplāri

Iespēsts SIA «Latgales druka»

Izmantotas G. Kraukles, J. Magdalēnoka,  
I. Upenieces un autoru foto

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316

Tālr. 65307270, 217. kab.

e-pasts: ginta.kraukle@livani.lv

Lasiet internetā: www.livani.lv

Par rakstu un sludinājumu saturu atbild autori